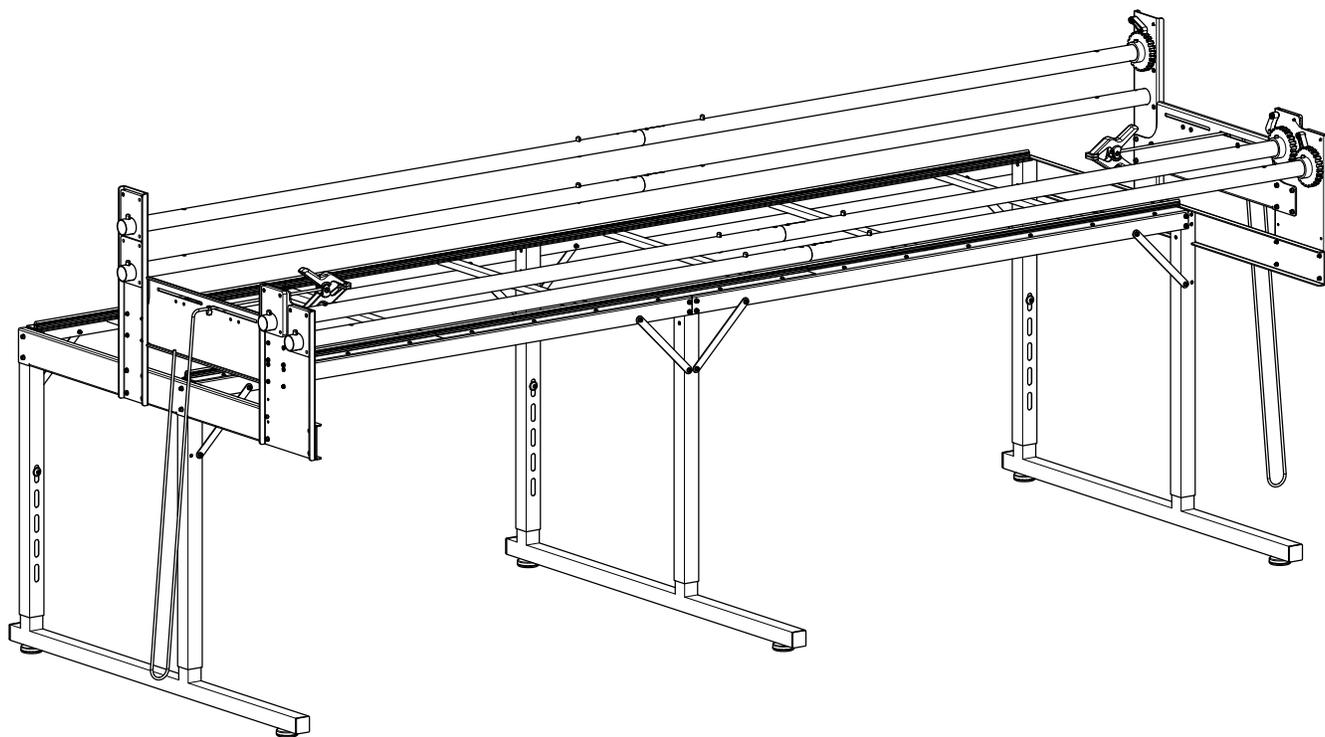


# Cadre de quilting à bras long de 2m40

(Avec rallonge optionnelle de 60 cm)

## Instructions de montage

Février 2022



## Table des matières

2.....	Nomenclature	15.....	Section 12: Support de barre, extrémité sans cliquet
3.....	Section 1: Châssis de table	16.....	Section 13: Cliquets, représentés à l'extrémité droite
4.....	Section 2: Assemblage des pièces pour les pieds	17.....	Section 14: Pré-assemblage des barres
5.....	Section 3: Montage des pieds	18.....	Section 15: Ensembles de barres
6.....	Section 4: Renforts d'angle	19.....	Section 16: Ensembles de barres, 3m
7.....	Section 5: Supports de rail	20.....	Section 17: Pinces latérales à ressort
8.....	Section 6: Alignement du rail	21.....	Section 18: Mise à niveau du cadre
9.....	Section 7: Renforts horizontaux, droit et gauche	22.....	Section 19: Velcro et guides
10.....	Section 8: Renforts verticaux étroits	24.....	Section 20: Pinces à ressort latérales
11-12 ....	Section 9: Renforts verticaux larges, droit et gauche	25.....	Section 21: Installation du quilt
13.....	Section 10: Renfort transversal	26.....	Section 22: Modification du réglage de la position des barres
14.....	Section 11: Supports de barre, extrémités avec cliquet		

# Nomenclature

## Nomenclature du cadre de quilting à bras long de 8 pieds

N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
QF01500-100	RENFORT VERTICAL, ÉTROIT	2
QF01500-110	RENFORT VERTICAL, LARGE (DROIT)	1
QF01500-120	RENFORT VERTICAL, LARGE (GAUCHE)	1
QF01500-130	RENFORT, TRANSVERSAL	2
QF01500-150*	RENFORT HORIZONTAL (DROIT)	1
QF01500-160*	RENFORT HORIZONTAL (GAUCHE)	1
QF01500-170	BARRE TRANSVERSALE	6
QF01500-180	BUTÉE À CLIQUET	3
QF01500-190	SUPPORT DE BARRE, PLASTIQUE	8
QF01500-200	RENFORT D'ANGLE	8
QF01500-210*	RAIL, 1m20	4
QF01500-220*	SUPPORT DE RAIL, 90 cm	4
QF01500-230	SUPPORT DE RAIL, 60 cm	2
QF01500-243-PA	CACHE-PIED, PLASTIQUE	6
QF09318-178	PIED DE MISE À NIVEAU, 10 mm	6
QF01500-241-PA	PIED INFÉRIEUR	3
QF01500-242-PA	PIED SUPÉRIEUR	6
QF09318-07-PA	VIS M8 X 16 SKB ZN	6
QF05300-157-PA	RONDELLE M8 NYLON	6
QF01500-261	VIS À ÉPAULEMENT M5 X 16 SKC	3
QF01500-270	VIS À TÊTE PLATE M4 X 10	44
QF01500-300-20*	SECTION DE BARRE, LONGUE (1m20)	8
QF09318-714	POUSSOIR À RESSORT	8
QF01500-800	ROUE À ROCHET À CLIQUET	3
QF01500-300-30	COUPLEUR DE BARRE	4
QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	116
QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	81
QF09318-110	PINCES LATÉRALES À RESSORT	2
QF00034	VERROUILLAGE DU CORDON	2
QF01500-250	INSERT DE RAIL, 2m40	2
QF09318-113	POIGNÉE DE CLÉ HEXAGONALE DE 5 MM	1
QF09318-111	POIGNÉE DE CLÉ HEXAGONALE DE 3 MM	1
QF09318-116	CLÉ HEXAGONALE DE 2,5 MM	1
QF01503	KIT DE GUIDE DE 2m30 TISSU BLANC	1
QF10619	VELCRO (JEU DE 3 X 2m30 PIEDS = 6m86)	1

## Nomenclature de la rallonge de 2 pieds (en option)

N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
QF01500-243	CACHE-PIED, PLASTIQUE	2
QF09318-178	PIED DE MISE À NIVEAU, 10 mm	2
QF01500-241	PIED INFÉRIEUR	1
QF01500-242	PIED SUPÉRIEUR	2
QF09318-07	VIS M8 X 16 SKB ZN	2
QF05300-157	RONDELLE M8 NYLON	2
QF01500-170	BARRE TRANSVERSALE,	1
QF01500-200	RENFORT D'ANGLE	4
QF01500-211	RAIL, 60 cm	2
QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	16
QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	24
QF01500-270	VIS À TÊTE PLATE M4 X 10	4
QF01500-230	SUPPORT DE RAILS 60 cm	2
QF01500-300-30	COUPLEUR DE BARRE	4
QF01500-300-10	SECTION DE BARRE, COURTE (60 cm)	4
QF09318-714	BOUTON PRESSION	4
QF01500-251	INSERT DE RAIL, 3m	2
QF10619-2	VELCRO (JEU DE 3 X 2 = 1m83)	1
QF09583	JEU DE GUIDES 2m90 – TISSU BLANC	1

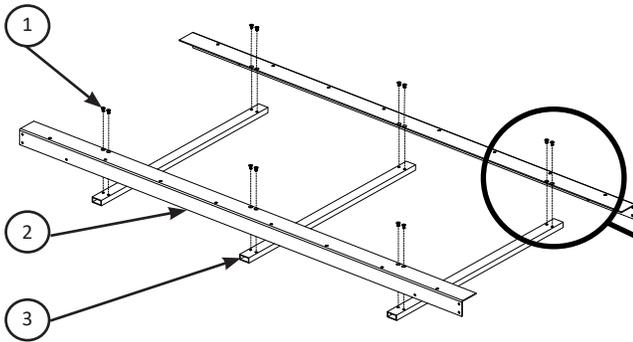
**BOÎTE 1 : inclut tous les articles sans astérisque**

**-Boîte PA 1 : les articles qui sont pré-assemblés**

**\*BOÎTE 2 : inclut les articles avec un astérisque**

## Section 1: Châssis de table

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF-01500-270	VIS À TÊTE PLATE M4 X 10	24
2	QF01500-210	RAIL 1m20	4
3	QF01500-170	BARRE TRANSVERSALE	6



**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm (*fournie*) et mètre ruban (*non fourni*).

1. Disposez les pièces comme illustré. Assemblez le cadre de la table en insérant deux vis à travers le rail à chaque extrémité dans les inserts filetés des barres transversales.

**REMARQUE :** vissez toutes les vis aux deux extrémités des trois barres transversales avant de les serrer à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm fournie.

2. Répétez le processus pour les deux autres barres transversales.

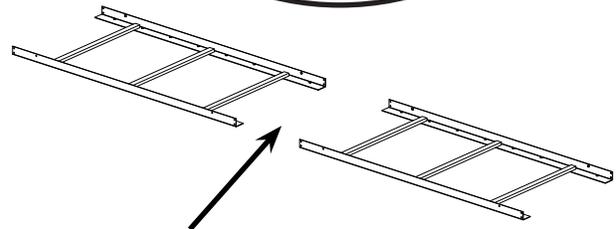
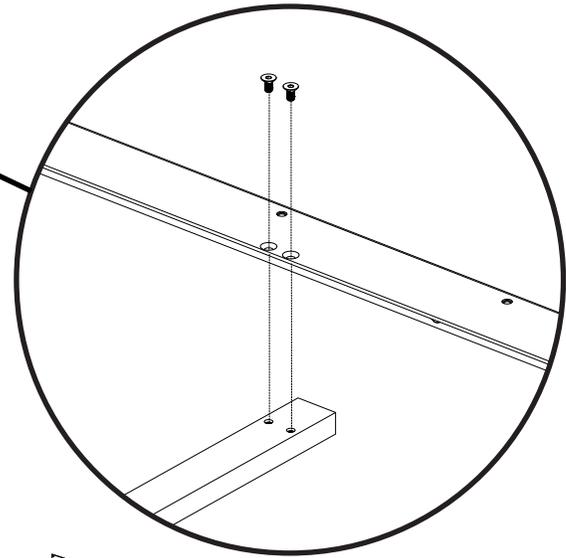
3. Serrez la vis à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm.

4. Répétez les étapes 1 à 3 pour un deuxième châssis de table.

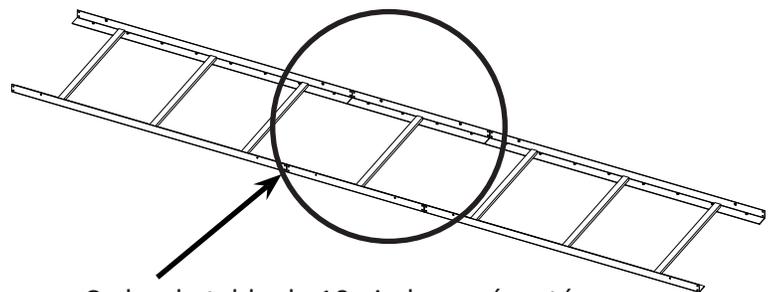
**REMARQUE CONCERNANT LE MODÈLE 10 POUCES :** si vous utilisez la rallonge optionnelle de 2 pieds, répétez les étapes 1 à 3 pour la barre transversale du châssis de table court.

5. Retournez les châssis de table à l'envers et alignez-les ensemble.

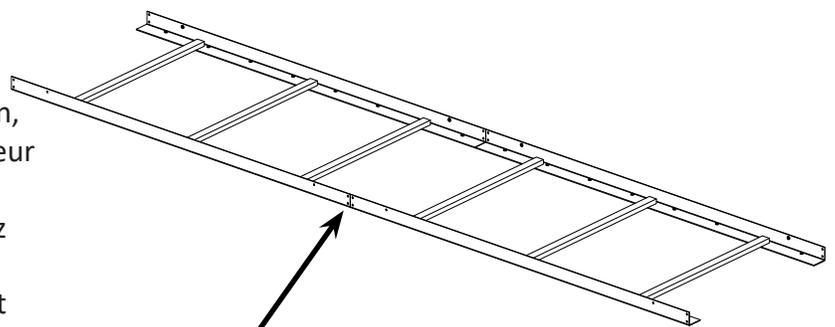
**IMPORTANT :** à l'aide d'un mètre ruban, mesurez en diagonale d'un coin extérieur à l'autre coin extérieur. La mesure doit être très proche de 53 pouces. Répétez le processus en diagonale sur les deux autres coins. Les deux mesures doivent être les mêmes pour que le haut soit à l'équerre. Les sections seront jointes avec les pieds de table.



**REMARQUE :** si vous utilisez la rallonge de 2 pieds optionnelle, placez-la au centre entre les deux sections de 4



Cadre de table de 10 pieds représenté avec une rallonge optionnelle de 2 pieds au centre



Cadre de table de 8 pieds représenté sans la rallonge optionnelle de 2 pieds

## Section 2: Assemblage des pièces pour les pieds

**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 5 mm

 **REMARQUE :** les ensembles de pieds sont pré-assemblés à une faible hauteur.

1. Décidez à quelle hauteur vous voulez régler la table. Si vous souhaitez utiliser un réglage autre que le réglage le plus bas, passez aux étapes 2 et 3.

 **REMARQUE :** la hauteur du cadre de table peut être réglée de 26 pouces à 36 pouces environ, par incrément de 2 pouces. La hauteur peut également être réglée plus précisément si vous le souhaitez grâce aux trous ovales.

2. Retirez la vis à tête bombée et la rondelle en nylon. Faites glisser le pied supérieur extérieur à la hauteur souhaitée. Remettez la vis et la rondelle en nylon.

3. Serrez au maximum les vis à tête bombée de la bride à l'aide de la clé hexagonale de 5 mm fournie.

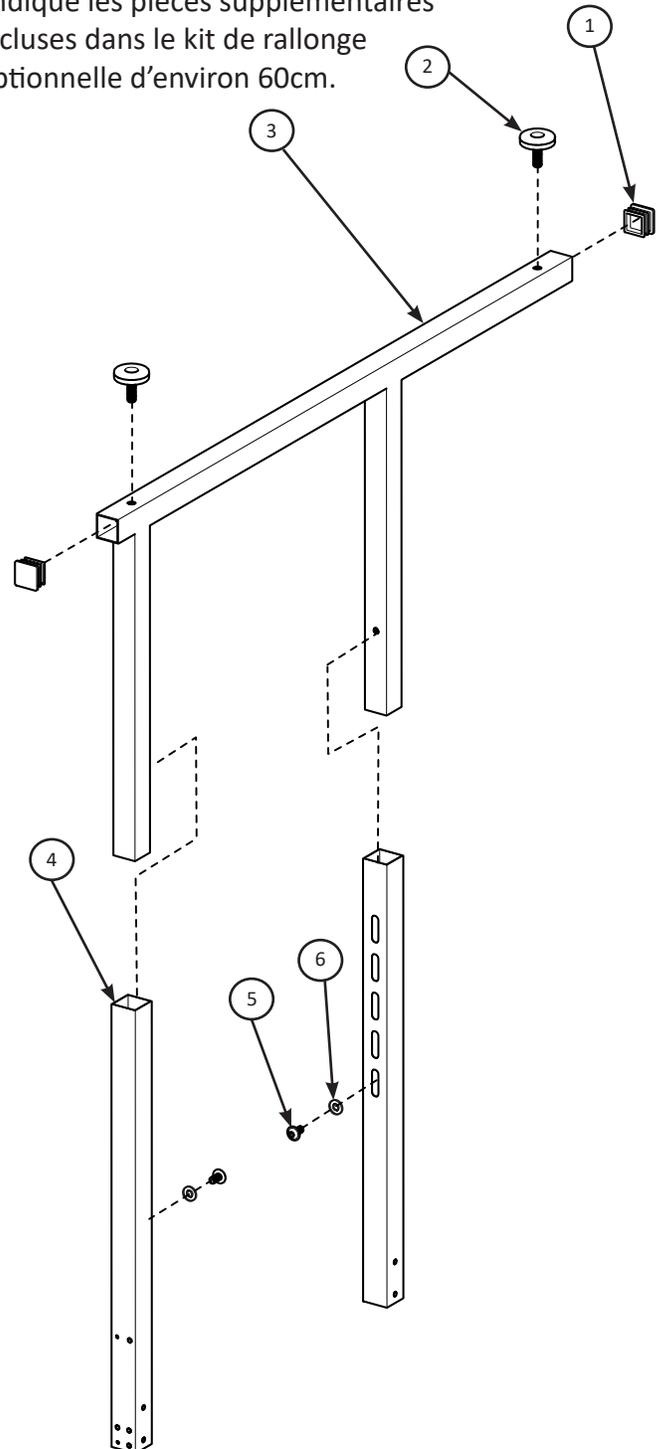
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour les autres ensembles de pieds.

5. Vissez un pied de nivellement au maximum à chaque extrémité de chaque pied, puis dévissez-le d'un quart de tour. Cela facilitera la mise à niveau de la table ultérieurement.

 **REMARQUE :** si vous êtes de taille moyenne (1m63 à 1m73), réglez la hauteur de la table à environ 76 cm à 81 cm. Si vous êtes d'une taille plus grande ou plus petite, ajustez le réglage en conséquence.

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-243	CACHE-PIED, PLASTIQUE (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 8 AU LIEU DE 6)	6
2	QF09318-178	PIED DE NIVELLEMENT (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 8 AU LIEU DE 6)	6
3	QF01500-241	PIED INFÉRIEUR (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 4 AU LIEU DE 3)	3
4	QF01500-242	PIED SUPÉRIEUR (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 8 AU LIEU DE 6)	6
5	QF09318-0	VIS M8 X 16 SKB ZN (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 8 AU LIEU DE 6)	6
6	QF05300-157	RONDELLE 8 MM NYLON (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 8 AU LIEU DE 6)	6

\* Indique les pièces supplémentaires incluses dans le kit de rallonge optionnelle d'environ 60cm.



## Section 3: Montage des pieds

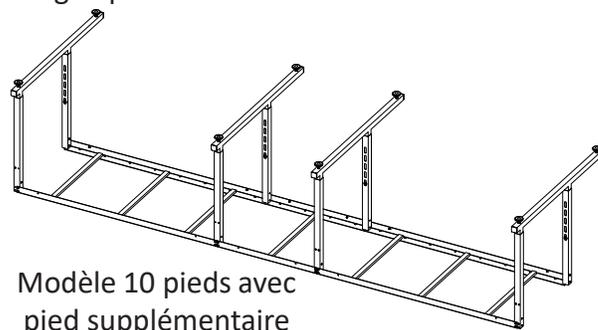
ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12 (LE MODELE *3M EN COMPTE 24 AU LIEU DE 16)	16
2	QM13274	RONDELLE M4 PLATE ZN (LE MODELE *3M EN COMPTE 24 AU LIEU DE 16)	16

**Outil nécessaires :** Clé hexagonale de 2,5 mm (fournie),  
équerre (non fournie)

\* Indique les pièces supplémentaires incluses dans le kit de rallonge optionnelle d'environ 60cm.

1. Disposez les pièces comme illustré.
2. Poussez les sections supérieures ensemble.
3. Placez quatre vis avec leurs rondelles à travers le rail et dans le pied avec l'insert fileté.

 **REMARQUE :** laissez les vis desserrées pour l'instant jusqu'à ce que toutes les vis aient été mises en place.

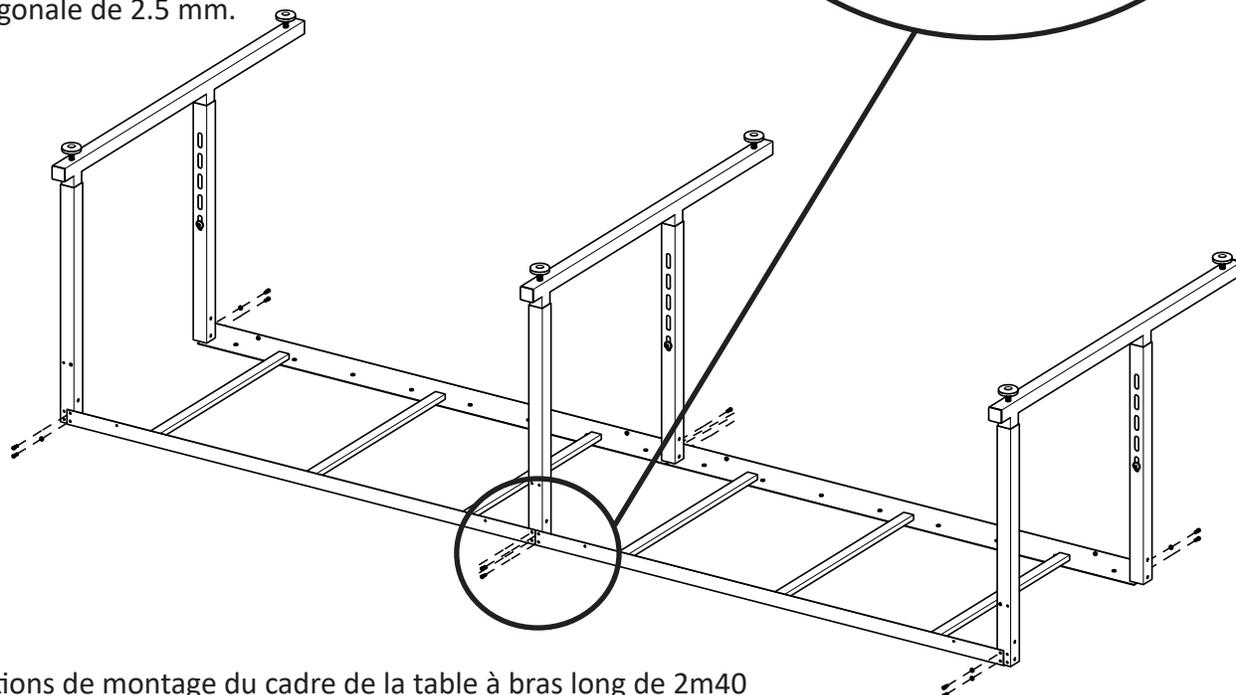
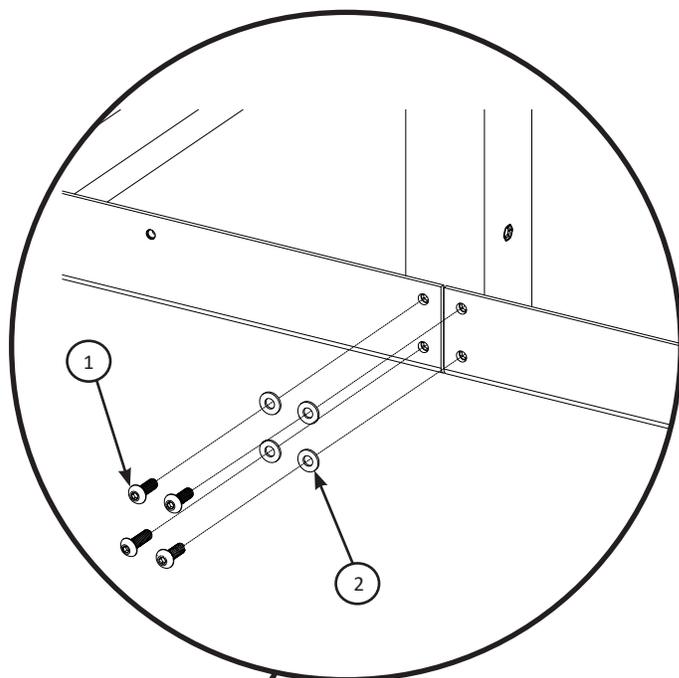


Modèle 10 pieds avec pied supplémentaire

4. Répétez les étapes 2 et 3 de l'autre côté du pied.
5. Fixez les deux autres ensembles de pieds.

 **REMARQUE :** les pieds extérieurs ne se montent pas alignés sur l'extrémité des rails. Utilisez les 2 trous intérieurs sur l'ensemble de pieds et 4 vis (2 de chaque côté) pour fixer les pieds extérieurs. Le haut du pied s'étendra au-delà du rail. (le modèle de 3m compte pieds compte trois autres ensembles de pieds).

6. À l'aide d'une équerre (ou d'une règle de patchwork), vérifiez que les ensembles de pieds sont perpendiculaires au rail supérieur.
7. Serrez au maximum les vis à l'aide de la clé hexagonale de 2.5 mm.



## Section 4: Renforts d'angle

**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

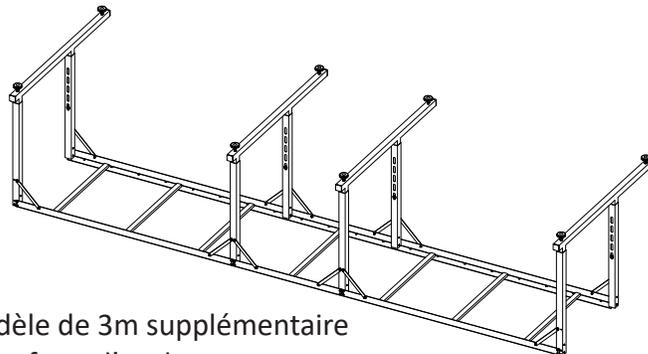
1. Disposez les pièces comme illustré.
2. Placez une vis et une rondelle dans chaque trou à l'extrémité d'un renfort d'angle.

 **REMARQUE :** si vous rencontrez des problèmes pour aligner les vis dans les trous, vous devrez peut-être desserrer les vis fixant le rail au pied.

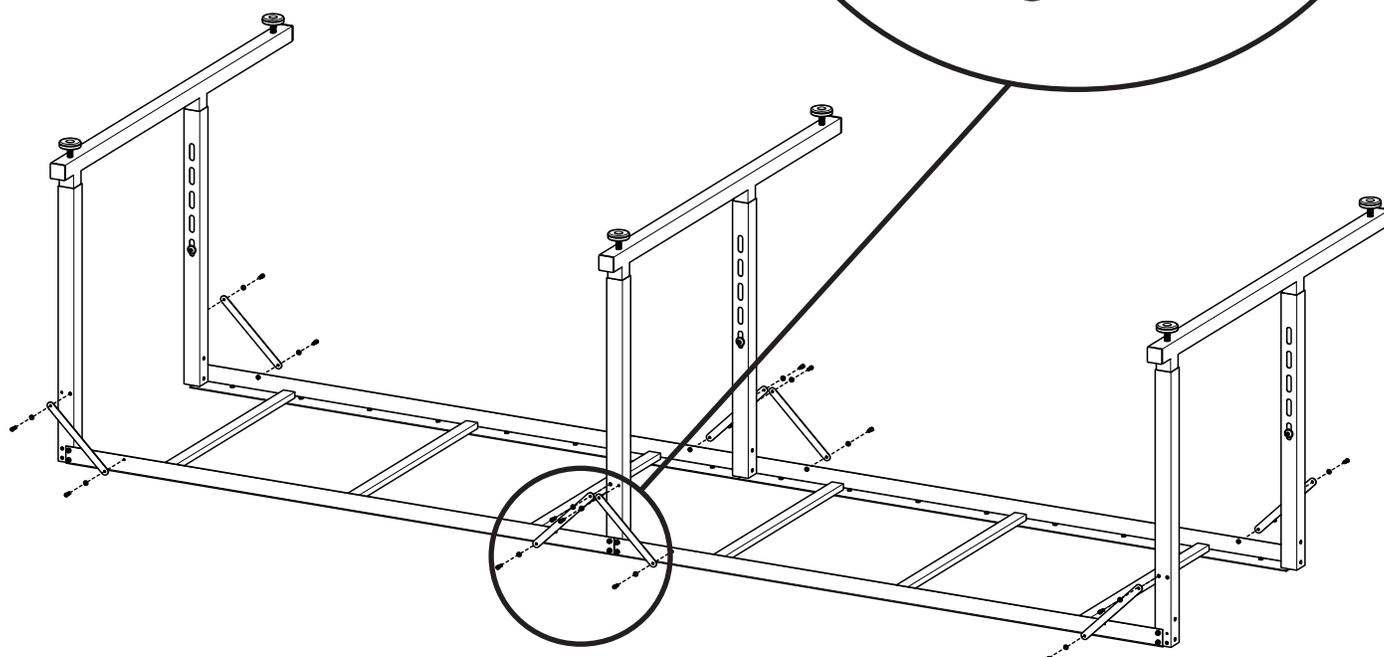
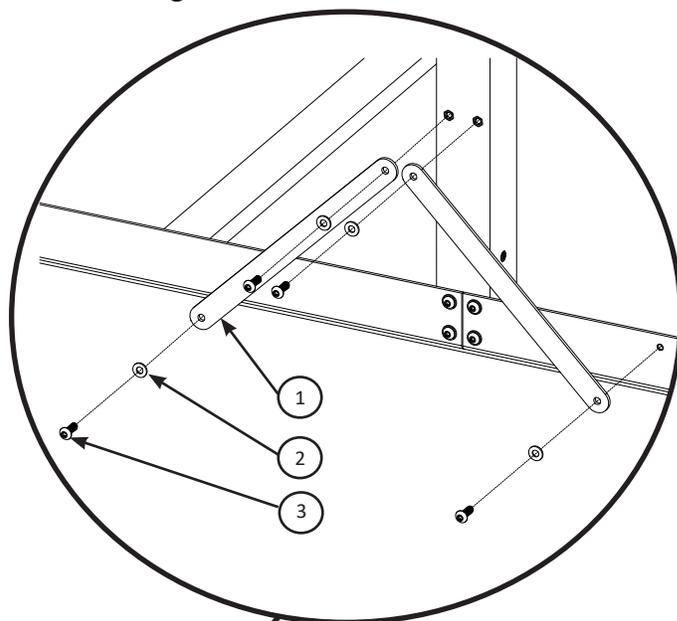
3. Serrez au maximum les vis des renforts à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm et toutes les vis de rail desserrées au cours de ce processus.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour les 7 autres renforts d'angle (le modèle de 3m compte quant à lui 11 autres renforts d'angle).

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-200	RENFORT, ANGLE (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 12 AU LIEU DE 8)	8
2	QM13274	RONDELLE M4 PLATE ZN (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 24 AU LIEU DE 16)	16
3	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12 (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 24 AU LIEU DE 16)	16

\* Indique les pièces supplémentaires incluses dans le kit de rallonge optionnelle de 60 cm



Modèle de 3m supplémentaire et renforts d'angle



## Section 5: Supports de rail

**Outils nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

1. Avec l'aide d'une autre personne, remettez la table à l'endroit sur ses pieds.

2. Disposez les pièces comme illustré.

 **REMARQUE :** sur le cadre de 2m40, le support de rail d'environ 90 cm doit être placé aux extrémités tandis que le rail de support de 60cm se place au centre. Sur le cadre de 3m, les deux supports de rails de 60 cm se rejoignent au centre.

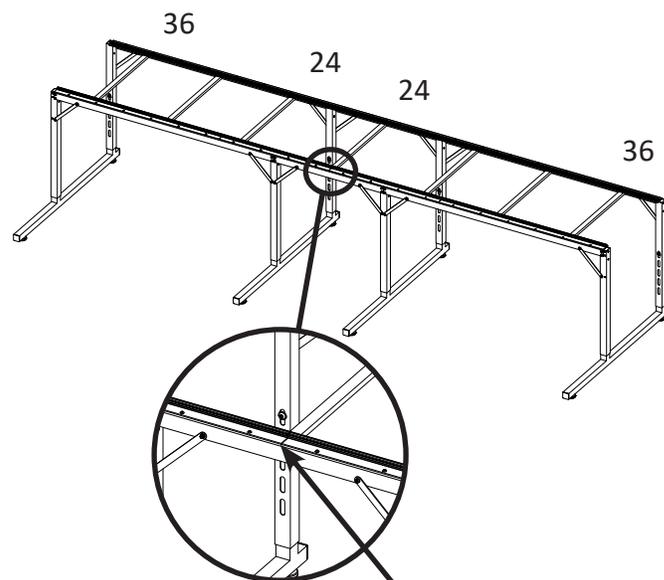
3. Commencez à serrer toutes les vis sur les supports de rail. Laissez-les desserrées pour l'instant, pour le réglage fin. Elles seront serrées au maximum ultérieurement.

4. Faites glisser le rail dans le support de rail jusqu'à ce qu'il soit aligné contre l'extrémité du support de rail.

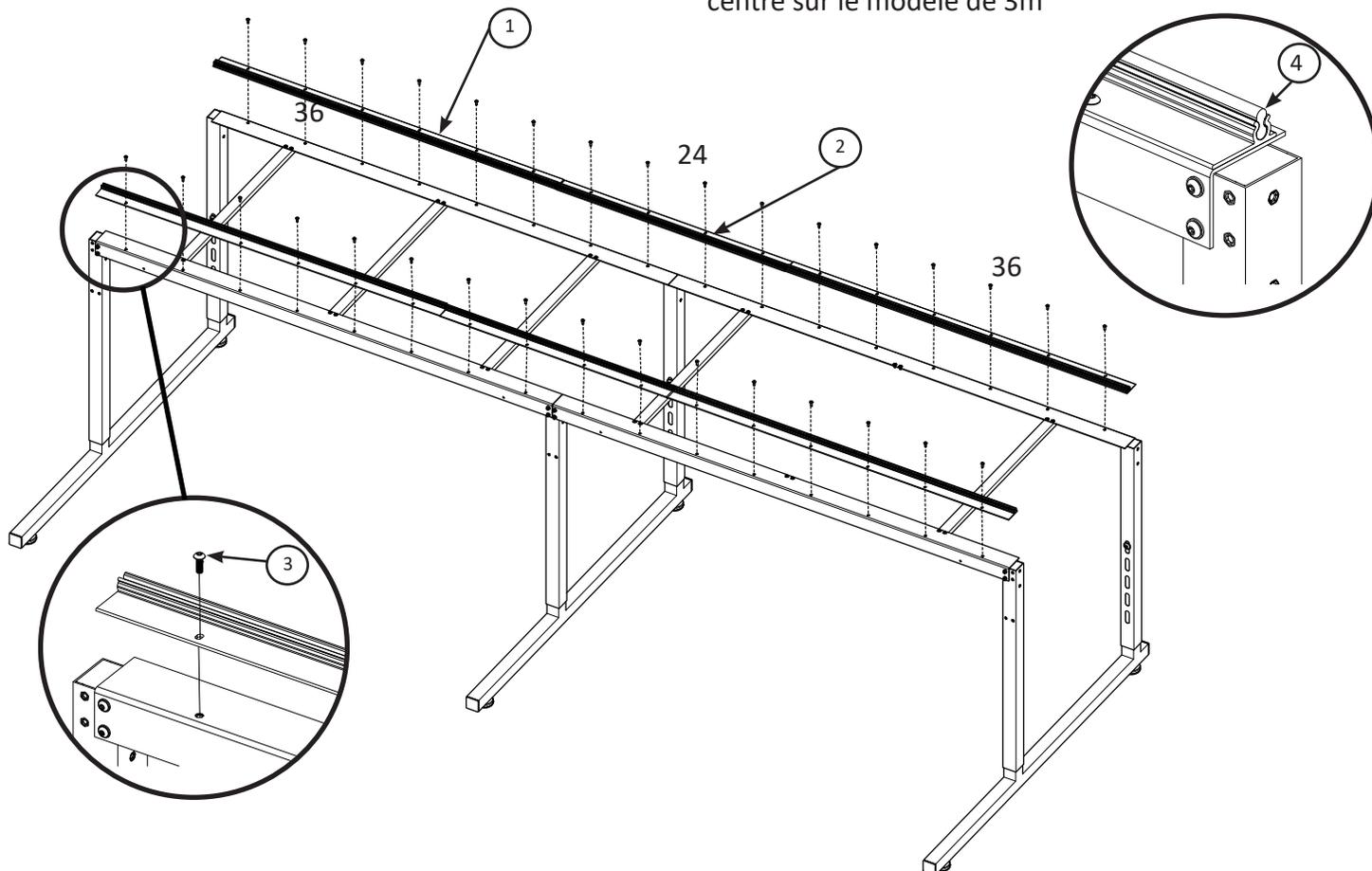
ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-220	SUPPORT DE RAIL, 90CM	4
2	QF01500-230	SUPPORT DE RAIL, 60CM (LE MODÈLE DE 3M EN COMPTE 4)	2
3	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	32
4	QF01500-250	INSERT DE RAIL 2m40*	2

\*QF01500-251 INSERT DE RAIL 3m

Modèle de 3m avec deux supports de rail de 60 cm au centre



Deux supports de rail de 60cm se rencontrent ici au centre sur le modèle de 3m



## Section 6: Aalignement du rail

➡ **IMPORTANT** : les deux rails doivent être droits, parallèles et à la bonne distance l'un de l'autre pour un quilting réussi.

**Outil nécessaires** : clé hexagonale de 2,5 mm

1. Utilisez le chariot pour déterminer la distance à laquelle les rails doivent être écartés. Placez le chariot sur les rails. À ce stade, les supports de rail avec insert de rail doivent être desserrés et doivent pouvoir être déplacés légèrement vers l'intérieur et vers l'extérieur pour l'alignement.

2. Regardez la position des roues du chariot sur les supports de rail et l'insert de rail. En commençant sur un seul rail, alignez les sections de support de rail de sorte qu'elles soient droites et à peu près au centre des trous ovales. Serrez au maximum les vis à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm.

✍ **REMARQUE** : il peut être utile d'utiliser une règle ou un niveau laser pour vérifier que les supports de rail sont droits sur le premier côté.

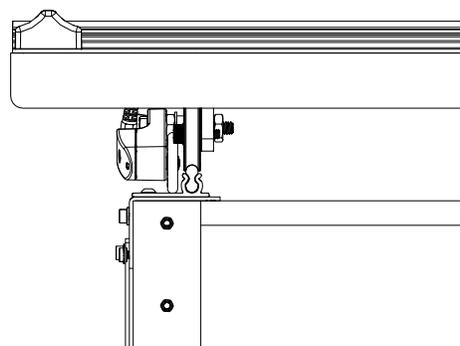
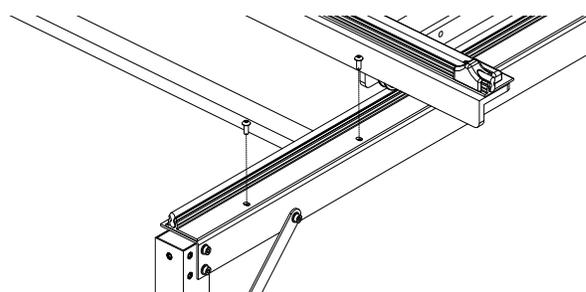
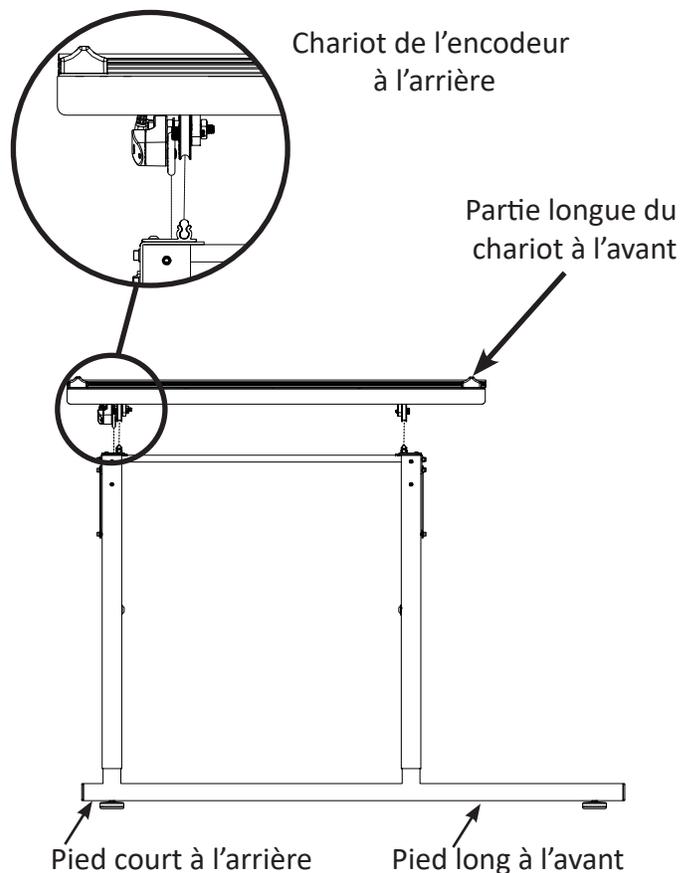
3. Regardez la position des roues du chariot sur les supports de rail et l'insert de rail du deuxième côté. Déplacez les supports de rail vers l'intérieur/l'extérieur jusqu'à ce qu'ils soient droits, parallèles et à la bonne distance du premier rail.

✍ **REMARQUE** : il peut être utile d'utiliser une règle ou un niveau laser pour vérifier que les supports de rail sont droits sur le deuxième côté.

4. Serrez au maximum les vis sur le deuxième support de rail à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm.

➡ **IMPORTANT** : lorsque les supports de rails sont correctement réglés, les roues du chariot seront centrées sur les deux inserts de rail sur les supports de rail et la machine roulera librement sur toute la longueur de la table sans résistance

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	S.O.	CHARIOT DE LA MACHINE	1



## Section 7: Renforts horizontaux droit et gauche

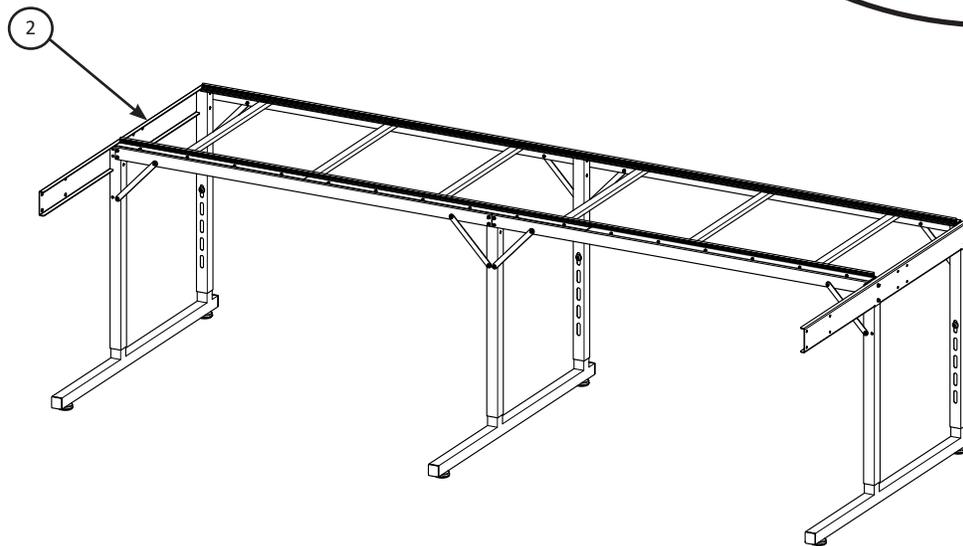
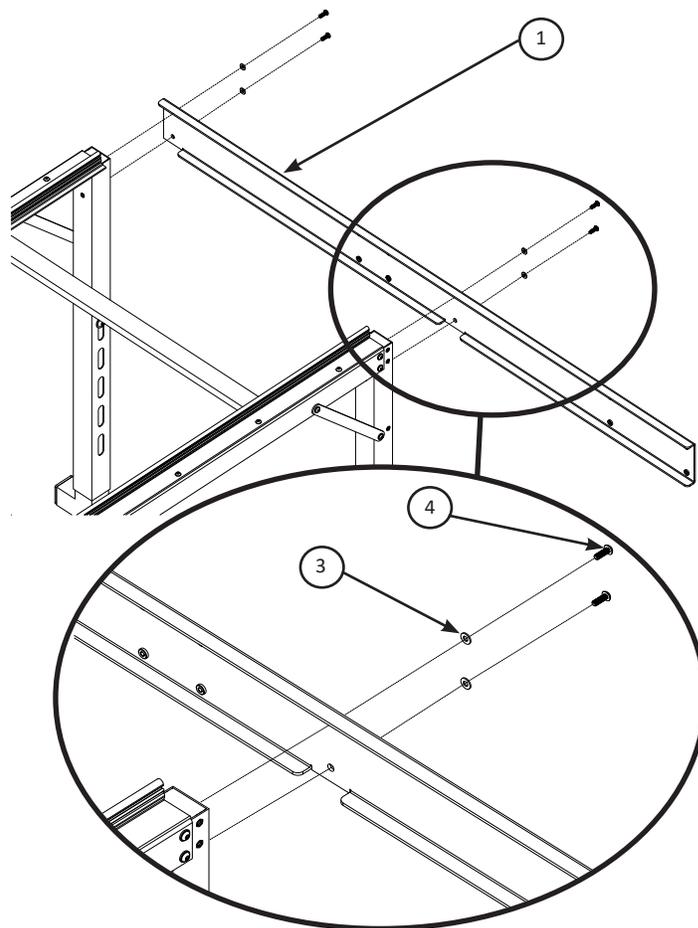
ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-150	RENFORT HORIZONTAL (DROIT)	1
2	QF01500-160	RENFORT HORIZONTAL (GAUCHE)	1
3	QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	8
4	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	8

Outil nécessaires : clé hexagonale de 2,5 mm

1. Identifiez les deux renforts horizontaux droit et gauche. Ils sont l'inverse l'un de l'autre. Le renfort droit est utilisé à l'extrémité droite et le renfort gauche est utilisé à l'extrémité gauche.

 **REMARQUE** : le bas du renfort comporte des encoches pour les pieds avant et arrière.

2. Placez les encoches du renfort horizontal autour des pieds et le bord supérieur du support sur le dessus des pieds. Insérez les quatre vis avec les rondelles et serrez au maximum les vis à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm.
3. Répétez le processus pour l'autre extrémité du cadre avec le renfort horizontal gauche.



## Section 8: Renforts verticaux étroits

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-100	RENFORT VERTICAL, ÉTROIT	2
2	QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	8
3	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	8

Outil nécessaires : clé hexagonale de 2,5 mm

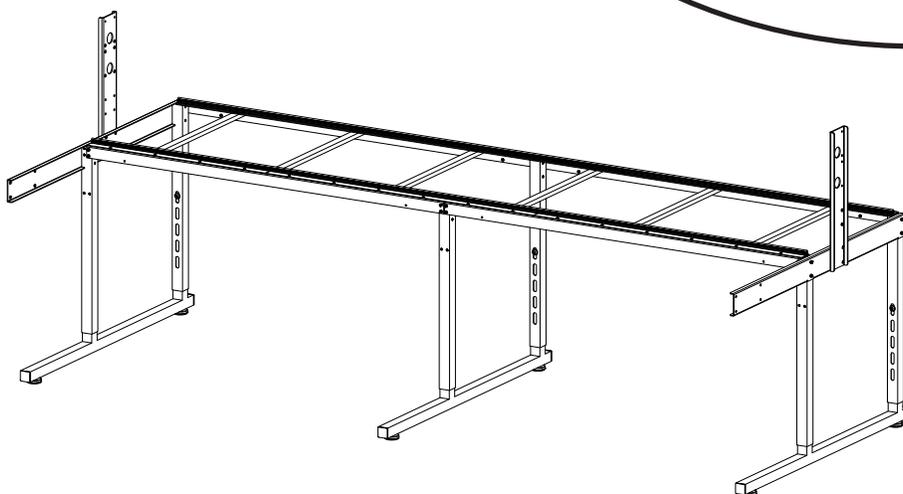
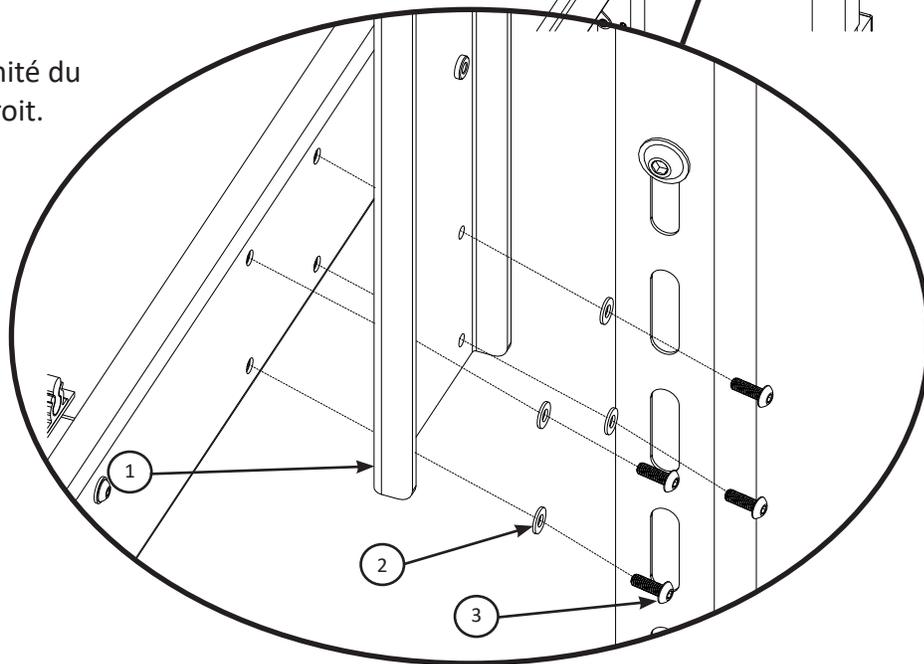
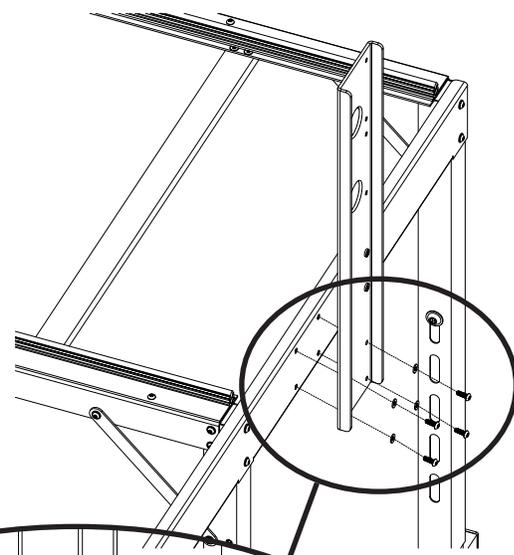
1. Identifiez les deux renforts verticaux étroits.

 **REMARQUE** : le renfort vertical étroit est symétrique et peut donc être utilisé d'un côté ou de l'autre.

2. Placez quatre vis avec rondelles à travers le renfort vertical étroit et dans l'insert fileté du renfort horizontal.

3. Serrez les vis à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm, mais laissez-les un peu desserrées pour l'instant. Cela facilitera l'alignement des deux composants suivants.

4. Répétez le processus à l'autre extrémité du cadre pour l'autre renfort vertical étroit.



## Section 9: Renforts verticaux larges, droit et gauche

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-110	RENFORT VERTICAL, LARGE (DROIT)	1
2	QF01500-120	RENFORT VERTICAL, LARGE (GAUCHE)	1
3	QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	8
4	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	8

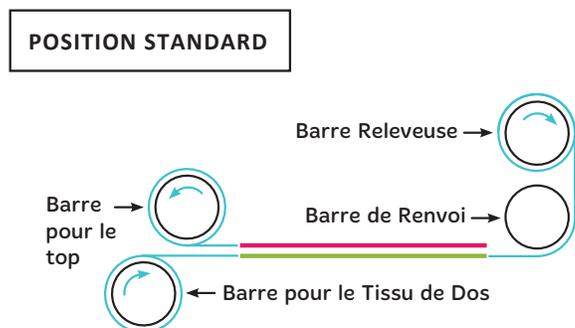
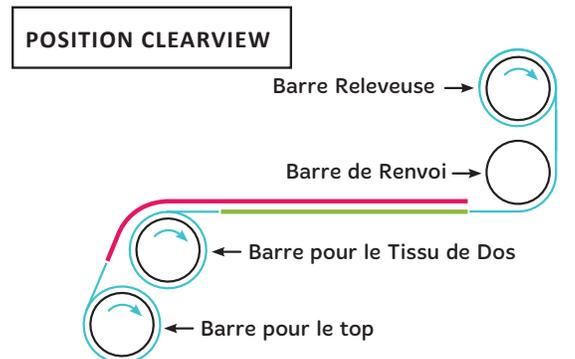
**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

**Choisissez quelle position vous préférez, Haute ou Basse, selon le schema.**

**Réglage en position Haute :** le bord inférieur du dessus du quilt est chargé sur la barre avant la plus élevée. Le bas de cette barre est au même niveau que le bas de la barre du tendeur. Le tissu du dessus du quilt passera sous la barre et s'étirera vers l'arrière du cadre et sera bâti sur le dos et le molleton déjà en place. Le dos du quilt sera chargé sur la barre avant la plus proche de l'avant du cadre. Le tissu de dos passera au-dessus de la barre d'appui et sous la barre supérieure et s'étirera vers l'arrière du cadre, passant sous la barre du tendeur jusqu'à la barre du releveur. Cette configuration facilite l'accès à la zone de canette de la machine. Si vous prévoyez de ne pas utiliser de règles pour le quilting, vous devez choisir ce réglage.

**Réglage en position Basse :** le dos du quilt est chargé sur la barre avant la plus haute. Le haut de cette barre est au même niveau que le bas de la barre du tendeur. Le tissu de dos du quilt passera au-dessus de la barre et s'étirera vers l'arrière du cadre, passant sous la barre du tendeur jusqu'à la barre du releveur. Le dessus du quilt sera chargé sur la barre avant inférieure, venant au-dessus du haut de la barre et au-dessus de la barre d'appui, s'étirant vers l'arrière du cadre et bâti au dos et au molleton déjà en place. Réglage en position Basse: Ce position est une bonne configuration pour utiliser des règles ou des stencils plus grands. Si vous prévoyez d'utiliser des règles pour le quilting, il est préférable de choisir la position basse car elle facilite l'utilisation de grandes règles.

 **REMARQUE :** si vous changez d'avis ultérieurement, il est possible de changer de position, mais cela nécessite un ajustement des renforts verticaux larges, des guides et des butées à cliquet. Voir **Section 22** pour obtenir des instructions sur la modification du réglage de la position des barres.



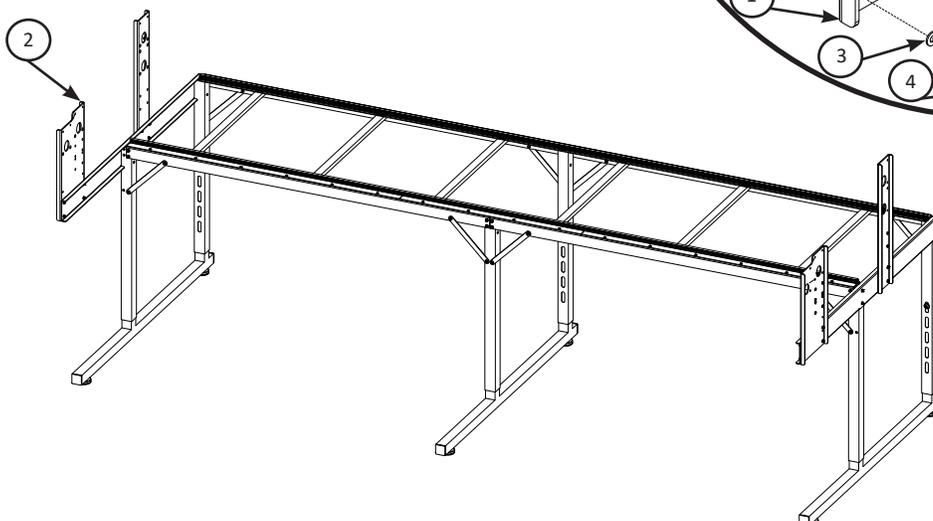
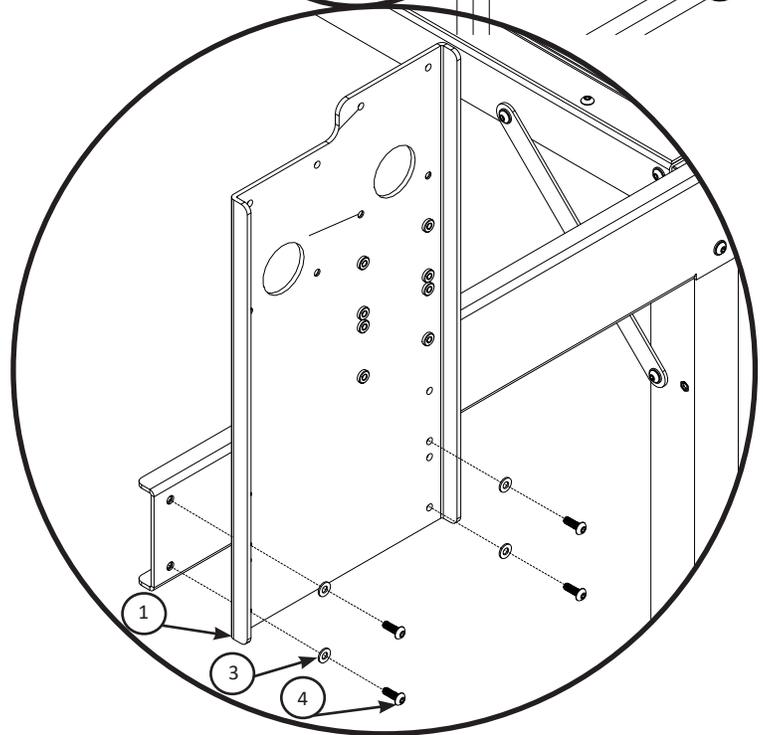
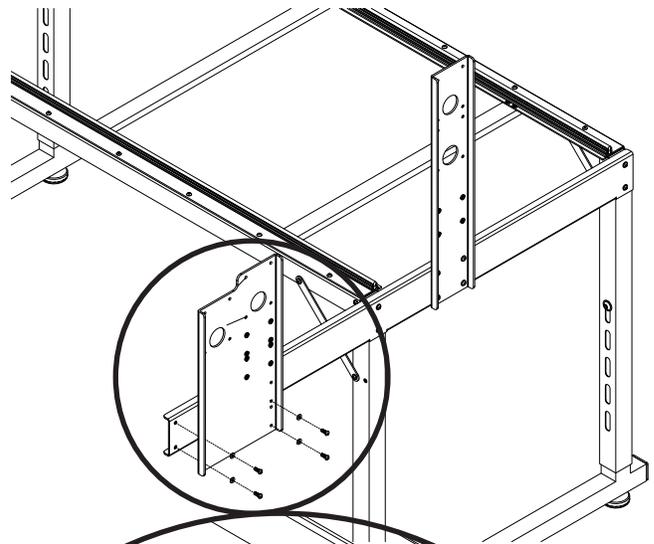
## Section 9: Renforts verticaux larges, droit et gauche (Suite)

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-110	RENFORT VERTICAL, LARGE (DROIT)	1
2	QF01500-120	RENFORT VERTICAL, LARGE (GAUCHE)	1
3	QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	8
4	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	8

**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

➤ **IMPORTANT :** il existe deux réglages de hauteur pour la barre avant. (Voir page précédente) Les images représentent la position Haute sur les renforts verticaux larges droit et gauche en utilisant le jeu de trous inférieurs. Pour la position Basse, utilisez le jeu de trous supérieurs..

1. Identifiez les deux renforts verticaux larges droit et gauche.
2. Placez quatre vis avec des rondelles à travers le renfort vertical large droit et dans l'insert fileté du renfort horizontal sur l'extrémité droite du cadre.
3. Serrez les vis à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm, mais laissez-les un peu desserrées pour l'instant. Cela facilitera l'alignement des composants suivants.
4. Répétez le processus à l'autre extrémité du cadre pour l'autre renfort vertical large gauche.



## Section 10: Renfort transversal

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-130	RENFORT, TRANSVERSAL	2
2	QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	16
3	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	16

**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

1. Identifiez les deux renforts transversaux.

 **REMARQUE :** le renfort transversal est symétrique et peut donc être utilisé d'un côté ou de l'autre. Le rebord plié va à l'extérieur.

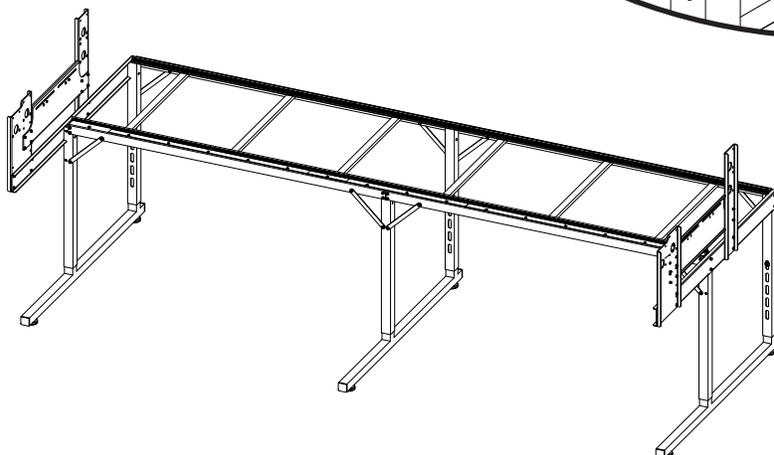
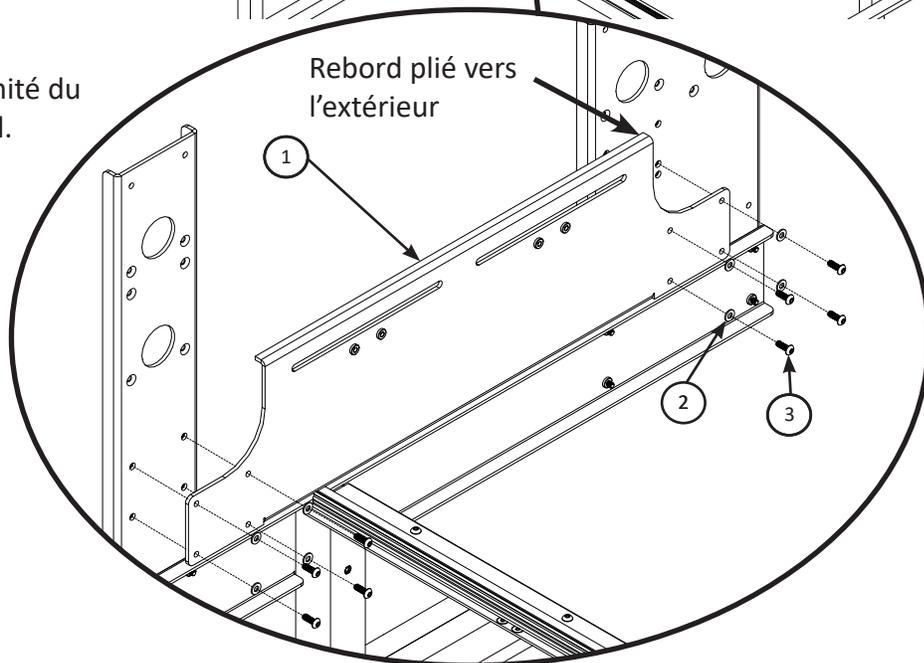
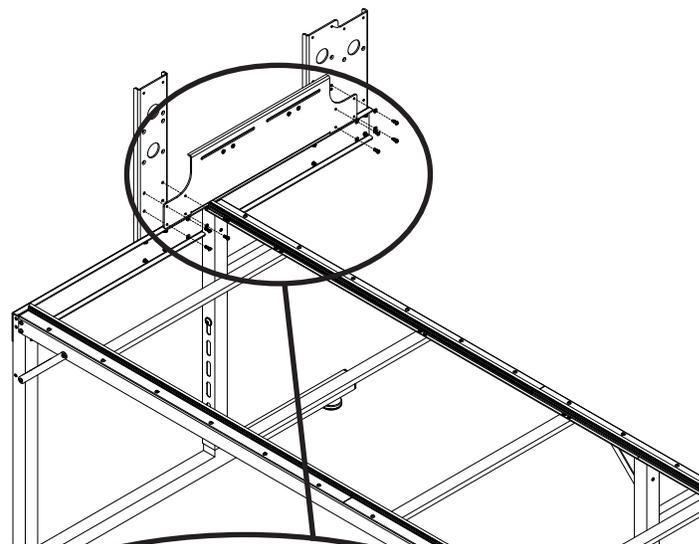
2. Placez huit vis avec rondelles à travers le renfort transversal et dans l'insert fileté du renfort vertical large et du renfort vertical étroit à l'extrémité droite du cadre.

3. Serrez à fond les vis à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm.

4. Répétez le processus à l'autre extrémité du cadre pour l'autre renfort transversal.

5. Serrez les vis laissées desserrées dans la Section 8 et la Section 9.

 **REMARQUE :** toutes les vis qui ont été placées dans le cadre jusqu'à présent doivent maintenant être serrées.



## Section 11: Supports de barre, extrémités avec cliquet

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-190	SUPPORT DE BARRE, PLASTIQUE	4
2	QF01500-270	VIS À TÊTE PLATE M4 X 10	10
3	QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	3
4	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	2

Outil nécessaires : clé hexagonale de 2,5 mm

➤ **IMPORTANT** : C'EST LE MOMENT DE CHOISIR Déterminez de quel côté vous voulez placer le cliquet. Beaucoup d'utilisateurs choisissent l'extrémité droite du cadre, mais le côté gauche pourrait mieux correspondre à la disposition de la pièce dans laquelle la machine est installée.

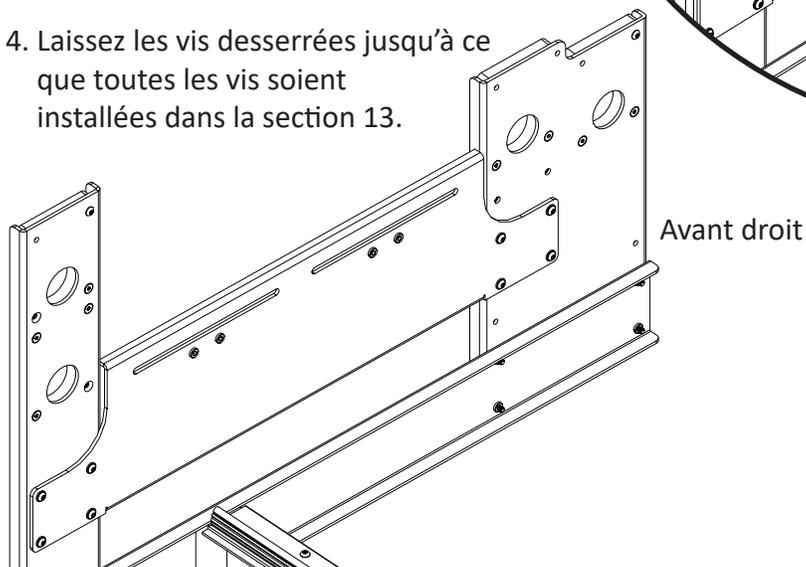
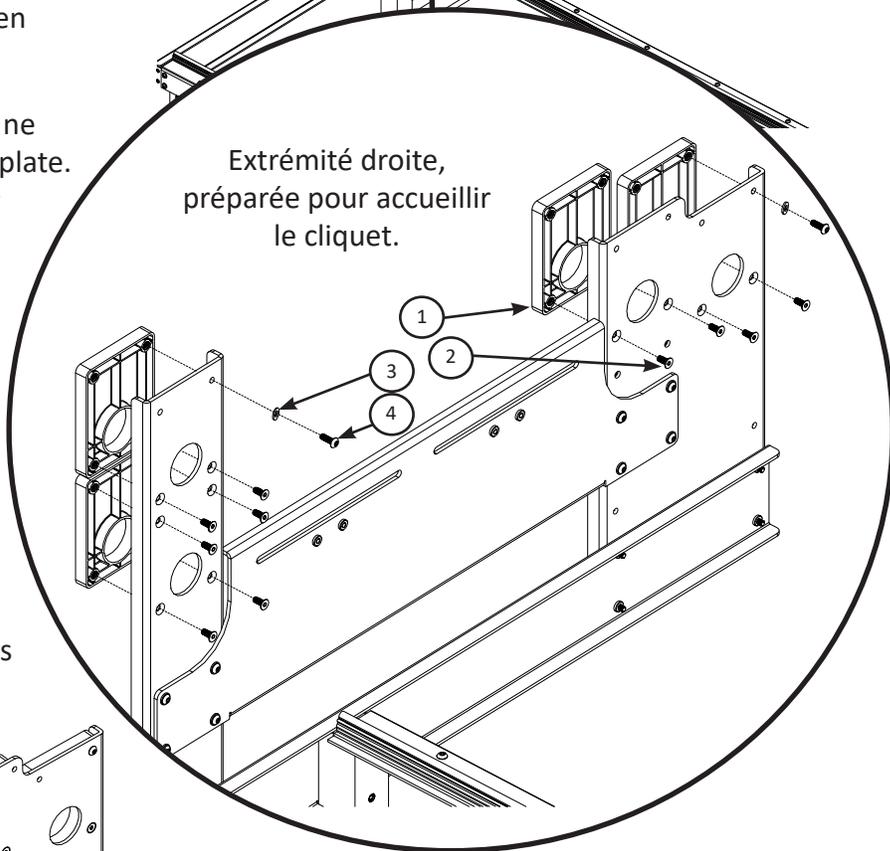
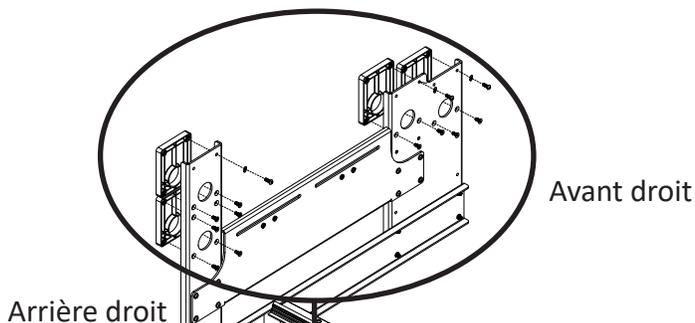
1. Identifiez les quatre supports de barre en plastique.

➤ **IMPORTANT** : les trous supérieurs ne sont pas fraisés pour les vis à tête plate. Ces trous sont destinés à accueillir les vis à tête bombée et seront utilisés pour les vis à épaulement et les cliquets dans la section 13. L'extrémité droite du cadre est représentée dans ces instructions.

2. Placez les vis à tête plate dans les trous fraisés comme illustré.

3. Placez les vis à tête bombée avec rondelles dans les deux trous supérieurs comme illustré.

4. Laissez les vis desserrées jusqu'à ce que toutes les vis soient installées dans la section 13.



## Section 12: Support de barre, extrémité sans cliquet

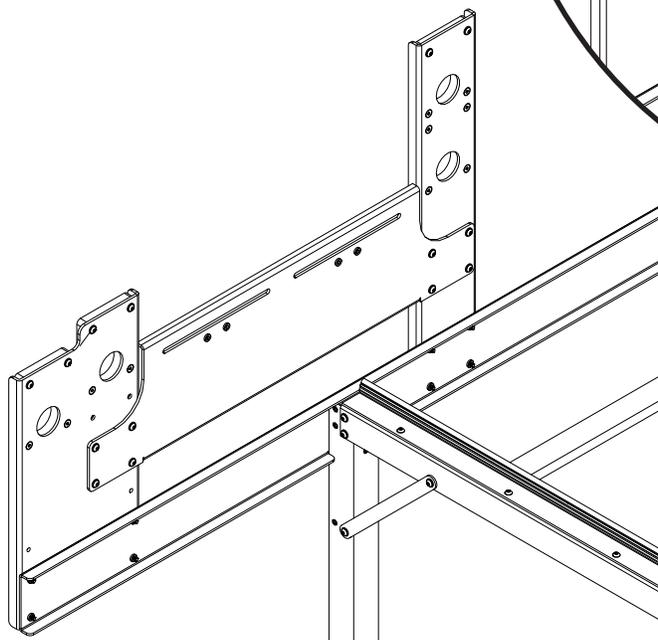
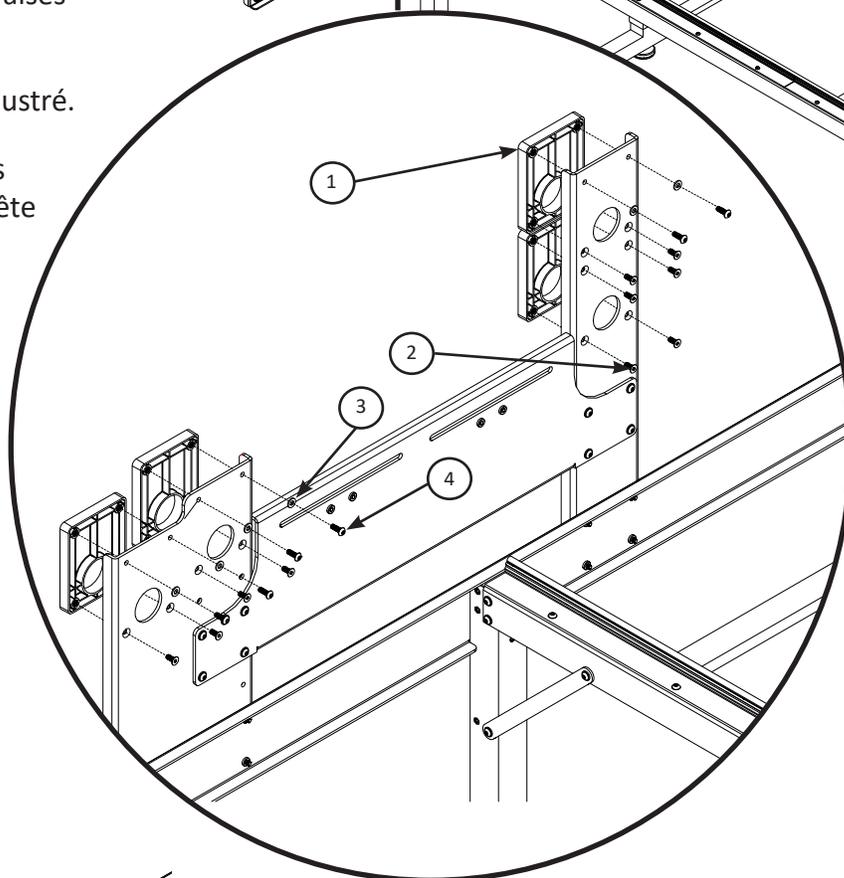
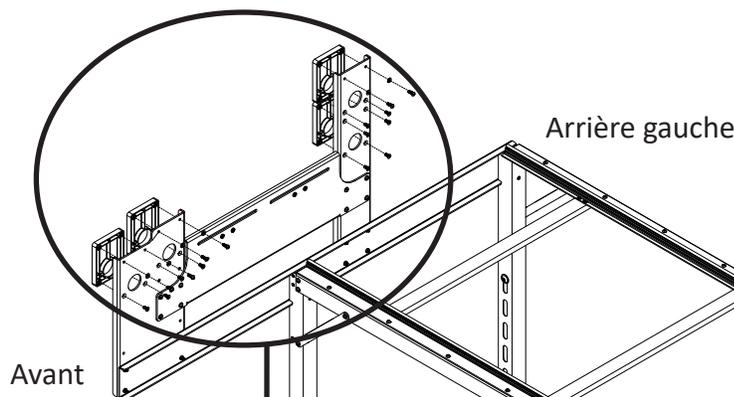
ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-190	SUPPORT DE BARRE, PLASTIQUE	4
2	QF01500-270	VIS À TÊTE PLATE M4 X 10	10
3	QM13274	RONDELLE PLATE M4 ZN	6
4	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	6

**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

1. Identifiez les quatre supports de barre en plastique.

 **REMARQUE :** les trous supérieurs ne sont pas fraisés pour les vis à tête plate. Ces trous sont destinés à accueillir les vis à tête bombée.

2. Placez les vis à tête plate dans les trous fraisés comme illustré.
3. Placez les vis à tête cylindrique comme illustré.
4. Après avoir commencé à serrer toutes les vis, serrez les vis à tête plate et les vis à tête bombée à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm. Ne serrez pas excessivement les vis.



## Section 13: Cliquet, représentés à l'extrémité droite

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-180	CLIQUET	3
2	QF01500-260	VIS À ÉPAULEMENT M6 X 14 ZN	3
3	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	1

**Outil nécessaires :** clés hexagonales de 2,5 mm et 3 mm

1. Identifiez les trois butées à cliquet, les vis à épaulement et la vis à tête bombée.

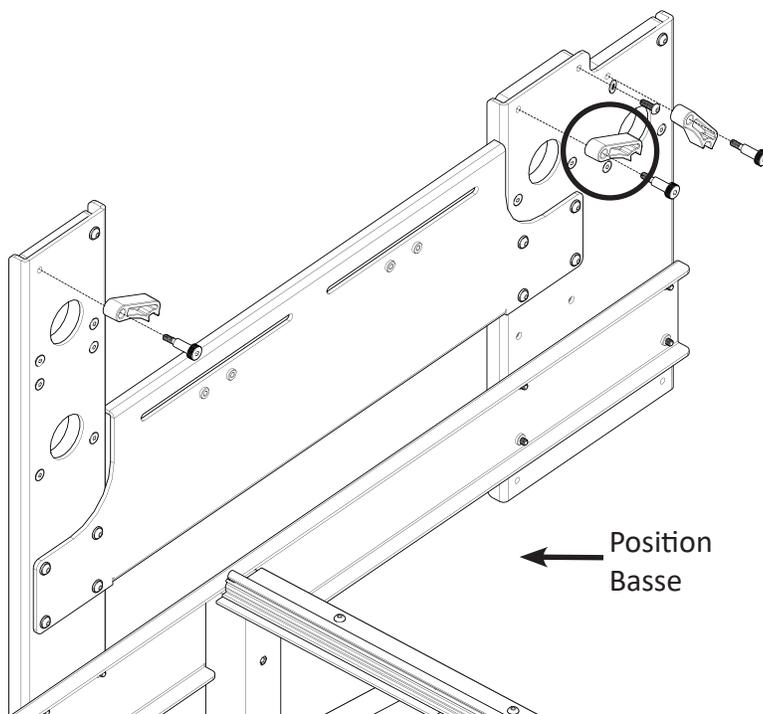
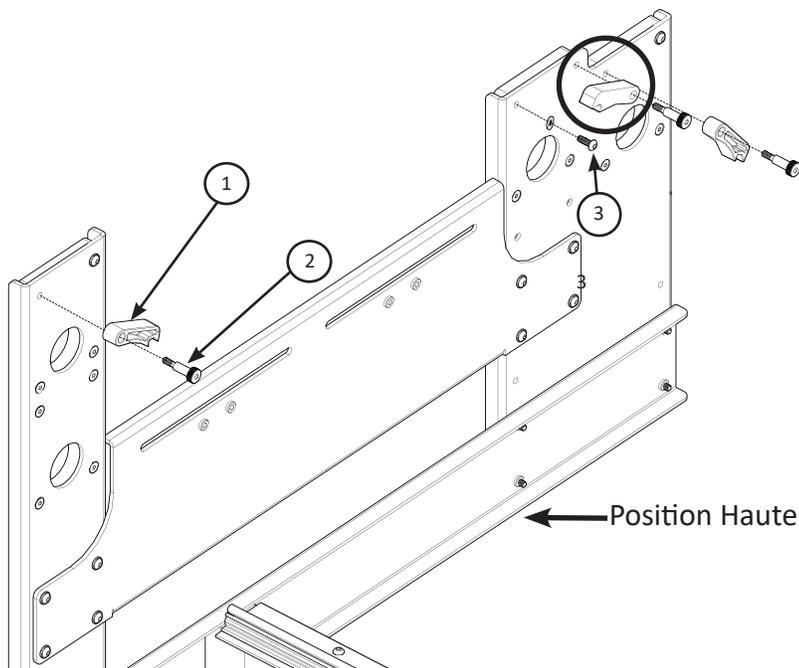
 **REMARQUE :** l'orientation des cliquets dépend de la configuration que vous avez choisie pour le chargement dans la section 9, position Haute ou position Basse.

2. Si vous avez choisi la position Haute dans la Section 9, orientez les butées à cliquet comme indiqué et placez la vis à tête bombée avec rondelle dans le trou supérieur, comme illustré.

3. Si vous avez choisi la position Basse dans la Section 9, orientez les butées à cliquet comme indiqué et placez la vis à tête bombée avec rondelle dans le trou supérieur, comme illustré.

 **IMPORTANT :** notez la différence entre la position haute et la position basse. le cliquet entouré est inversé et monté dans un trou supérieur différent. La vis à tête bombée est également placée dans un trou supérieur différent.

4. Serrez toutes les vis, ne serrez pas excessivement.



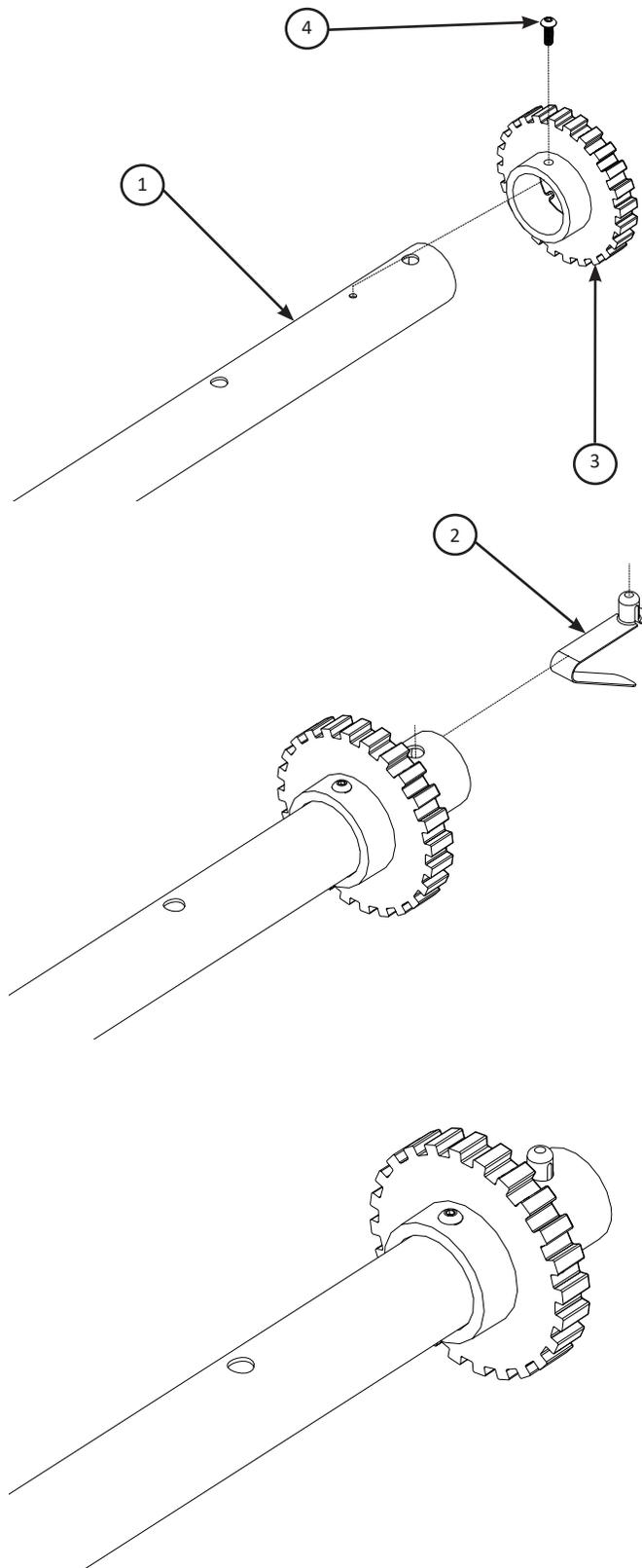
## Section 14: Pré-assemblage des barres

**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

1. Faites glisser une roue à rochet à cliquet, avec la bride à l'intérieur, sur une extrémité d'une section de barre longue.
2. Alignez le trou de la bride de la roue à rochet à cliquet avec le trou de la barre, insérez une vis M4 x 12 SKC ZN et serrez la vis à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm.
3. Alignez un poussoir à ressort avec le trou près de la roue à rochet à cliquet et faites d'abord glisser l'extrémité courbée dans la barre jusqu'à ce que le bouton pression s'enclenche dans le trou de la barre.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour un total de trois ensembles de barres. Mettez-les de côté.
5. Prenez une autre section de barre longue, alignez un poussoir à ressort avec le trou à une extrémité et faites glisser l'extrémité pliée en premier dans la barre jusqu'à ce que le bouton pression s'enclenche dans le trou de la barre.
6. Répétez l'étape 6 pour 5 ensembles au total.

 **REMARQUE :** chaque section de barre longue comportera un poussoir à ressort à une extrémité (8 au total).

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-300-20	SECTION DE BARRE, LONGUE (1m20)	8
2	QF09318-714	BOUTON PRESSION	8
3	QF01500-800	ROUE À ROCHET À CLIQUET	3
4	QM13237	VIS À TÊTE BOMBÉE M4 X 12	3



## Section 15: Ensembles de barres

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-300-30	COUPLEUR DE BARRE (AVEC 2 BOUTONS PRESSION)	4

- **IMPORTANT** : voir la section 16 pour obtenir des informations sur l'ensemble optionnel de 3m (avec rallonge de 60cm)

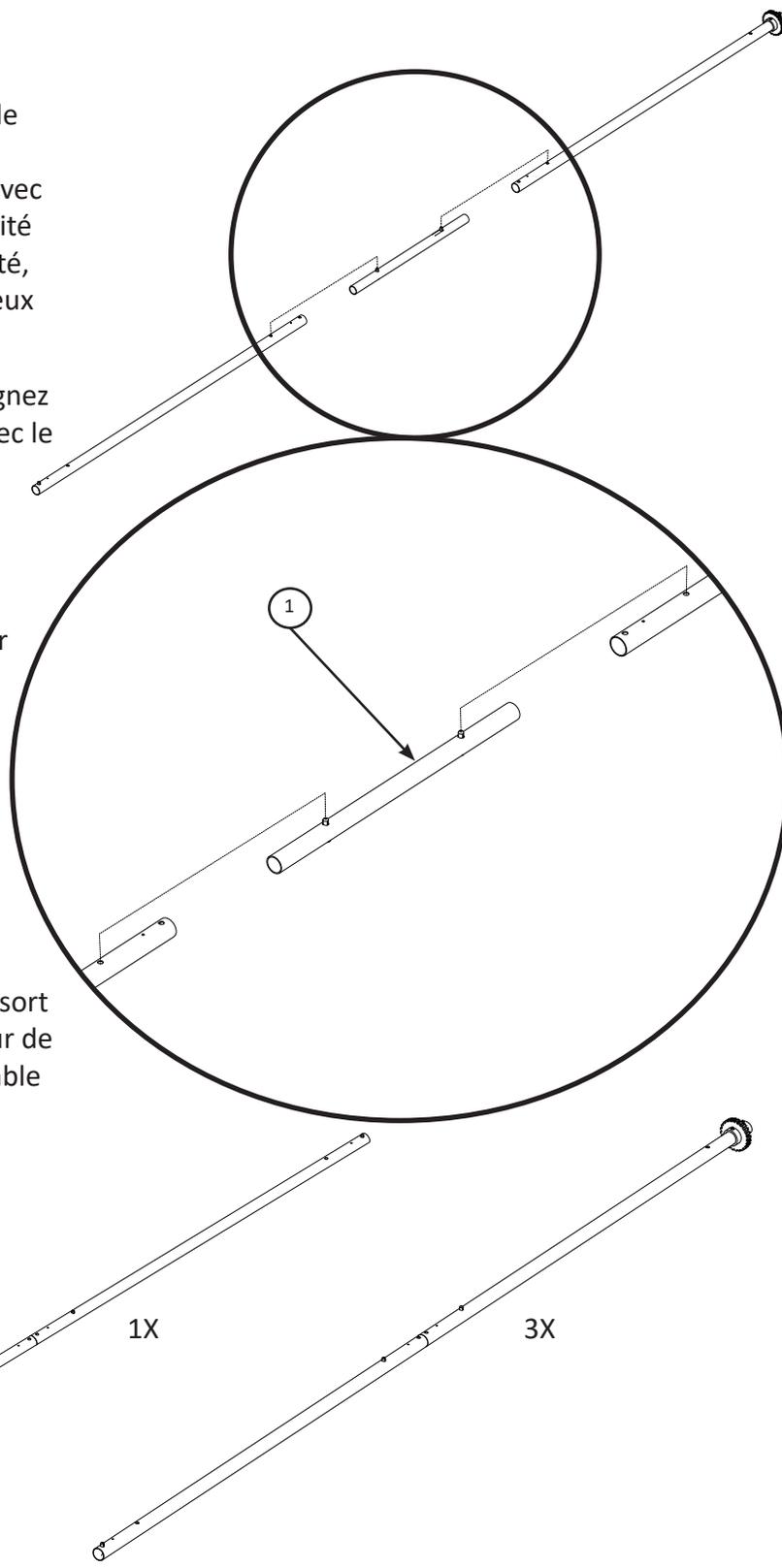
**Outil nécessaires** : aucun

✍ **REMARQUE** : vous allez créer quatre ensembles de barres en glissant ensemble les pièces créées à la section 14 sur un coupleur de barres. Vous en aurez trois avec une roue à rochet à cliquet à une extrémité et un poussoir à ressort à l'autre extrémité, et une avec des poussoir à ressort aux deux extrémités.

1. À l'extrémité éloignée de la roue à cliquet, alignez un poussoir à ressort du coupleur de barre avec le trou sur l'ensemble de barres et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Vous devrez appuyer sur le bouton pression pour l'enclencher dans la barre.

➤ **IMPORTANT** : veillez à ne pas vous pincer les mains lorsque vous faites glisser les barres ensemble sur le coupleur !

2. Faites glisser une barre avec un poussoir à ressort sur l'autre extrémité du coupleur sur l'ensemble ci-dessus.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour deux autres ensembles de barres.
4. Faites glisser une barre avec un poussoir à ressort à l'extrémité sur chaque extrémité du coupleur de barre restant afin de monter le dernier ensemble de barre.



## Section 16: Ensembles de barres, 3m

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01500-300-30	COUPLEUR DE BARRE (AVEC 2 POUSSOIR À RESSORT)	4
2	QF01500-300-10	SECTION DE BARRE, COURTE (60cm)	4

Outil nécessaires : aucun

 **REMARQUE** : les barres de 3m ont une section courte de 60cm au centre avec un coupleur de barre des deux côtés pour les sections de barre longues. Vous allez créer quatre ensembles de barres en faisant glisser les pièces créées à la Section 14 et les sections de barres courtes supplémentaires et les coupleurs de barres de 3m. Vous en aurez trois avec une roue à rochet à cliquet à une extrémité et un poussoir à ressort à l'autre extrémité, et une avec des poussoir à ressort aux deux extrémités.

1. À l'extrémité éloignée de la roue à cliquet, alignez un poussoir à ressort du coupleur de barre avec le trou sur l'ensemble de barres et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Vous devrez appuyer sur le poussoir à ressort pour l'enclencher dans la barre.

 **IMPORTANT** : veillez à ne pas vous pincer les mains lorsque vous faites glisser les barres ensemble sur le coupleur !

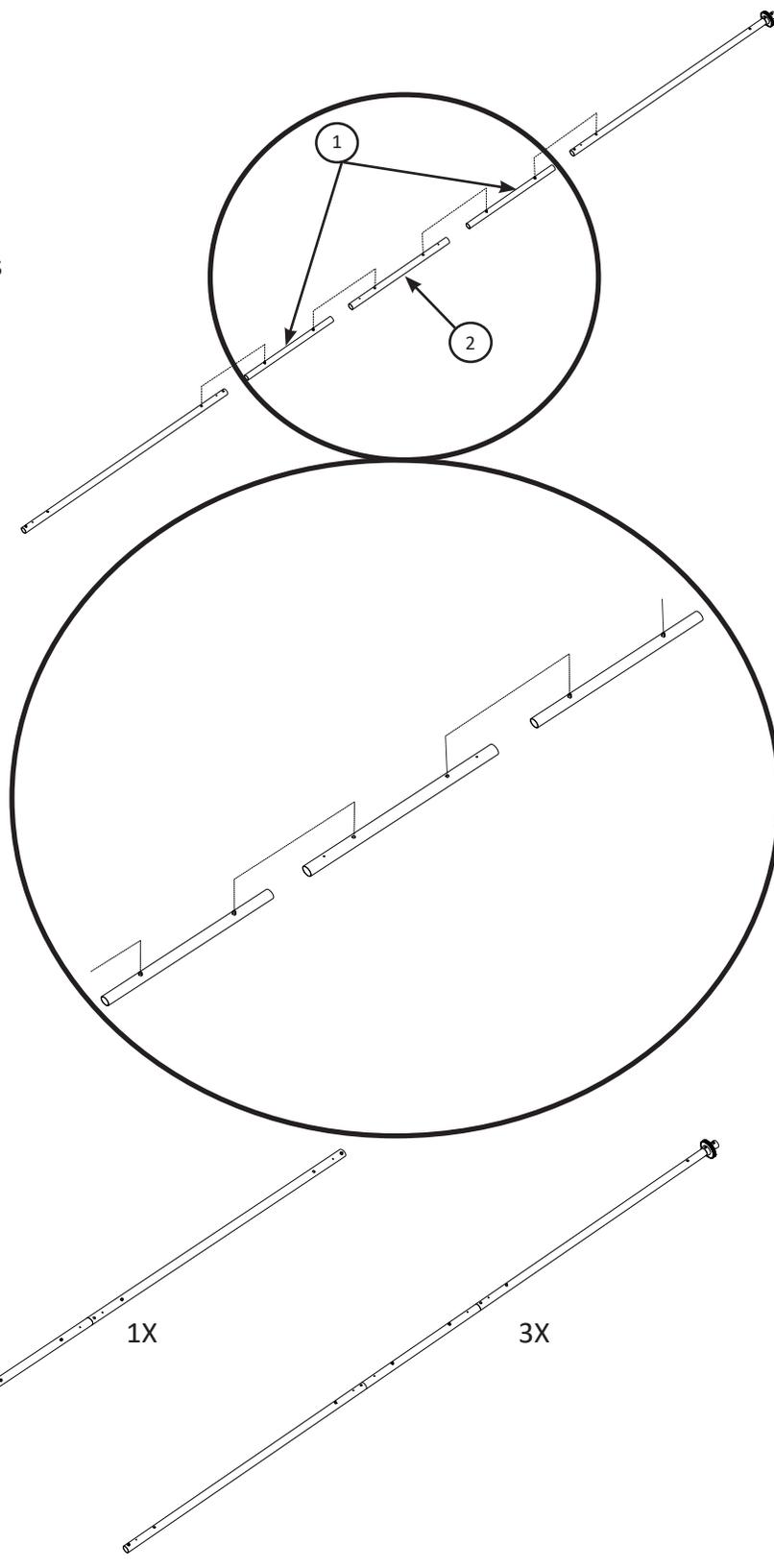
2. Faites glisser une section de barre courte sur l'autre extrémité du coupleur de barre.

3. Faites glisser un coupleur de barre sur l'autre extrémité de la section de barre courte.

4. Faites glisser une section de barre longue sur le coupleur de barre.

5. Répétez les étapes 1 à 4 pour deux autres ensembles de barres.

6. Répétez le processus pour créer une barre de 10 pieds avec des poussoir à ressort à chaque extrémité.



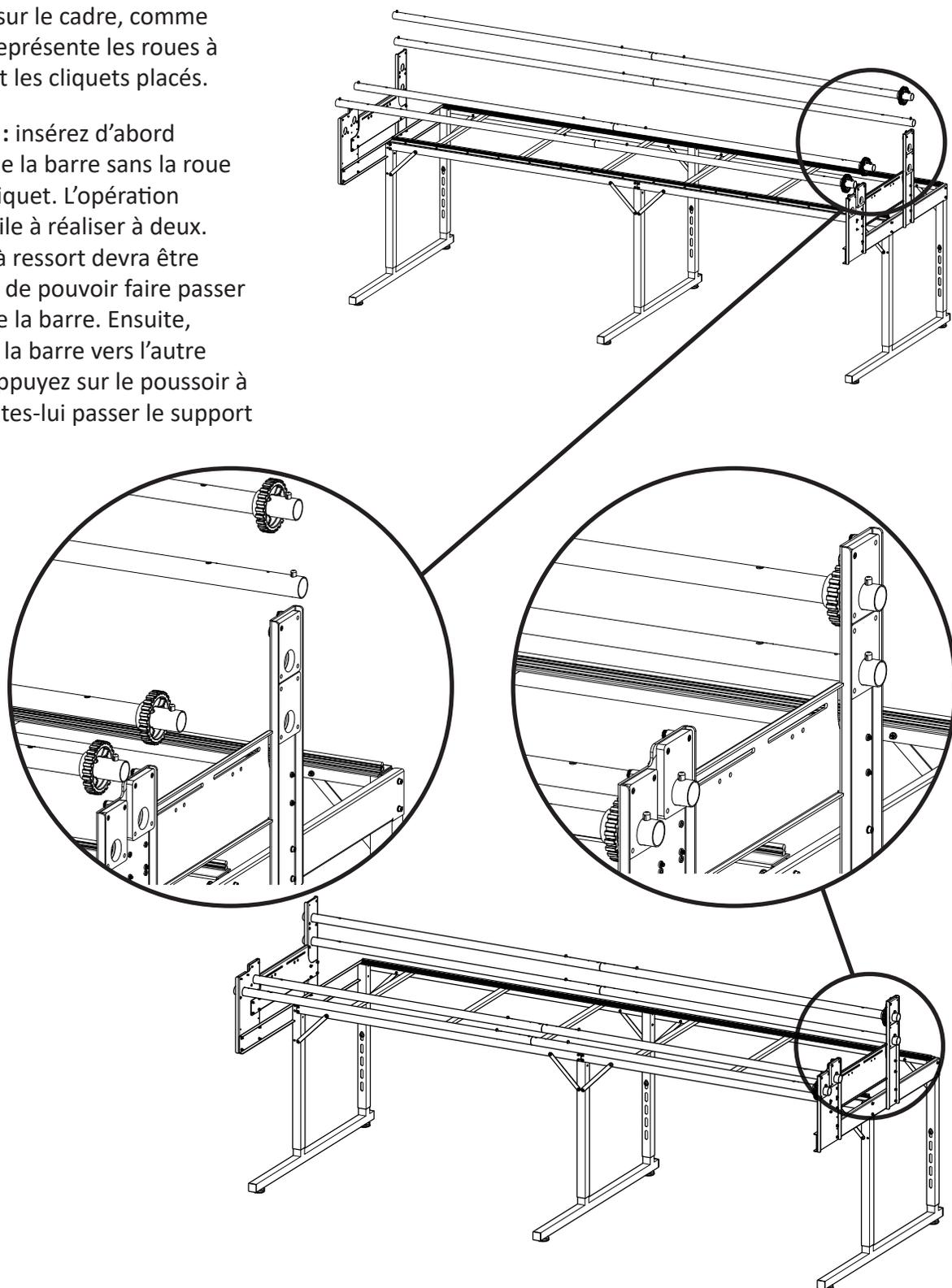
## Section 17: Barres sur le cadre

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	S.O.	BARRES AVEC ROUE À ROCHET À CLIQUET	3
2	S.O.	BARRE DU TENDEUR	1
3	S.O.	ASSEMBLAGE DU CADRE	1

Outil nécessaires : aucun

1. Placez les barres sur le cadre, comme illustré. L'image représente les roues à rochet à cliquet et les cliquets placés.

 **REMARQUE** : insérez d'abord l'extrémité de la barre sans la roue à rochet à cliquet. L'opération sera plus facile à réaliser à deux. Le poussoir à ressort devra être enfoncé afin de pouvoir faire passer le support de la barre. Ensuite, faites glisser la barre vers l'autre extrémité, appuyez sur le poussoir à ressort et faites-lui passer le support de la barre.

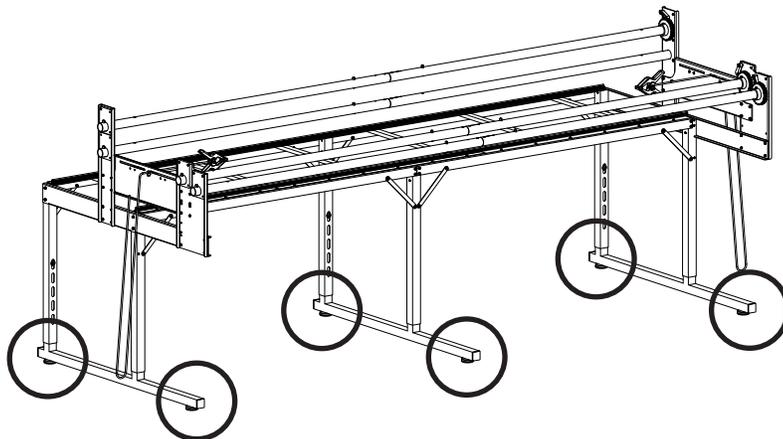


## Section 18: Mise à niveau du cadre

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	S.O.	ASSEMBLAGE DU CADRE	1

**Outil nécessaires :** aucun

1. Placez la machine et le chariot sur le cadre.
2. En utilisant la machine pour tester le niveau, ajustez les pieds de nivellement jusqu'à ce que la machine reste en place là où vous la positionnez, d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre, sans rouler ni changer de position lorsque vous la lâchez.



## Section 19: Velcro™ et guides

**Outil nécessaires :** mètre ruban, marqueur permanent

### Application de Velcro sur l'ensemble de barres avec roue à rochet à cliquet de 2m4.0

1. Le Velcro sera attaché à 3 ensembles de barres avec roue à rochet à cliquet. La barre du releveur, la barre d'appui et la barre supérieure. En préparant une barre à la fois, faites pivoter la barre de manière à ce que les poussoirs à ressort soient orientés vers le haut.
2. Il devrait y avoir trois bandes Velcro d'environ 2m30 de long. Sinon, mesurez et coupez des bandes de Velcro de 2m30.
3. En partant du centre et en progressant vers l'extérieur, collez le Velcro sur les barres. Utilisez les poussoirs à ressort et les trous aux extrémités des barres pour maintenir la bande Velcro droite, en veillant à placer la bande Velcro d'un côté des poussoirs et des trous, et non au-dessus d'eux. Couper soigneusement le **support** adhésif au centre de la bande Velcro, en laissant un côté du support en place pendant que vous enlevez l'autre côté et en collant le Velcro à la barre. Exposez l'adhésif petit à petit pendant que vous travaillez du centre vers une extrémité, en collant le Velcro à la barre le plus droit possible au fur et à mesure. Répétez l'opération de l'autre côté de la barre.
4. Répétez l'étape 3 avec les deux ensembles de barres restants. Au total, vous aurez 3 barres avec une bande Velcro.

**REMARQUE :** si le montage est réalisé comme indiqué ci-dessus, la bande Velcro sera en une seule pièce sur les ensembles de barres. Si, à tout moment, vous souhaitez ajouter la rallonge optionnelle de 60cm à votre cadre, il faudra couper le Velcro pour séparer les barres.

*(Passez à l'étape 8 de la page suivante.)*

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF01503	JEU DE GUIDES DE 2M30 (QF09583 JEU DE GUIDES DE 2M90 AVEC KIT DE RALLONGE DE 60 CM)	1
2	QF10619	3 X 7,5 PIEDS = 22,50 PIEDS CROCHET VELCRO 3 X 2 PIEDS POUR RALLONGE 2 PIEDS À 10 PIEDS (QF10619-2)	1

### Application de Velcro sur l'ensemble de barres avec roue à rochet à cliquet de 3m.

1. Le Velcro sera attaché à 3 ensembles de barres. La barre du releveur, la barre d'appui et la barre supérieure. En préparant une barre à la fois, faites pivoter la barre de manière à ce que les poussoirs à ressort soient orientés vers le haut.
2. Il devrait y avoir trois bandes Velcro d'environ 2m30 de long. Sinon, mesurez et coupez des bandes Velcro de 2m30. Pour le cadre de 10 pieds (kit de rallonge optionnelle de 60 cm requis pour le cadre de 3m), vous trouverez également 3 morceaux de Velcro de 60 cm de long dans la boîte du kit pour les barres de rallonge de 60 cm.
3. La barre de 60 cm doit être au centre de la barre de 3m. Le Velcro de 60 cm sera placé sur les barres de 60 cm ultérieurement. Coupez le Velcro de 90 pouces en deux. Il sera un peu plus court que la barre d'extrémité.
4. Alignez le Velcro de 45 pouces avec l'extrémité de la barre (pas la barre de rallonge de 60 cm). En partant d'une extrémité et en progressant jusqu'à l'autre extrémité, collez le Velcro aux barres d'extrémité. Utilisez les poussoirs à ressort et les trous aux extrémités des barres pour maintenir la bande Velcro droite, en veillant à placer la bande Velcro d'un côté des boutons et des trous, et non au-dessus d'eux. Retirez délicatement le support de l'adhésif petit à petit et collez le Velcro à la barre au fur et à mesure, en veillant à ce que la bande Velcro soit aussi droite que possible.
5. Répétez l'étape 4 ci-dessus avec les extrémités restantes des barres (pour un total de 6 barres d'extrémité munies de Velcro).

*(Passez à l'étape 8 de la page suivante.)*

## Section 19: Velcro™ et guides

### Suite

- Placez les bandes Velcro de 60 cm sur les trois barres de raccordement centrales de 60 cm, en alignant le Velcro avec le Velcro sur chaque barre d'extrémité.
- Marquez le centre du Velcro de 60 cm sur chacun des trois ensembles de barres. Cela vous aidera à centrer les guides sur les barres ultérieurement.

**REMARQUE :** si le montage est réalisé comme indiqué ci-dessus, la bande Velcro sera déjà découpée aux jonctions des ensembles de barres. Plus le Velcro est appliqué droit, plus il sera facile d'appliquer les guides ultérieurement.

#### Fixation des guides aux ensembles de barres

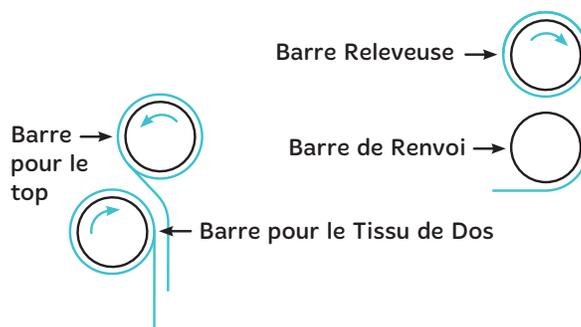
Fixez un guide à chacune des 3 barres munies de Velcro. La direction dans laquelle les guides rouleront dépend du réglage que vous avez choisi dans la section 9, **position Haute** ou **position Basse**. (Voir les schémas qui suivent.)

- Pliez chacun des guides en deux et marquez les centres à l'aide d'un marqueur permanent. Placez un repère sur le bord Velcro et sur le bord ourlé.
- Lorsque vous fixez les guides au Velcro sur les ensembles de barres, commencez par aligner le centre du guide avec le centre de la barre et travaillez vers les extrémités, en gardant le guide le plus droit possible et en l'alignant avec le Velcro.
- Le guide sur la barre du releveur à l'arrière du cadre se fixe à l'avant de la barre, s'enroule sur le dessus de la barre et retombe en cascade à l'arrière. C'est la même chose pour les deux réglages de position.
- Les guides s'enroulent différemment sur les deux barres avant (barre supérieure et barre d'appui) pour les 2 réglages différents.

**Position Haute :** sur la barre la plus proche de l'avant

(barre d'appui), fixez le guide à l'avant de la barre et enroulez-le sur le dessus de la barre de sorte qu'il retombe en cascade vers l'arrière entre les 2 barres.

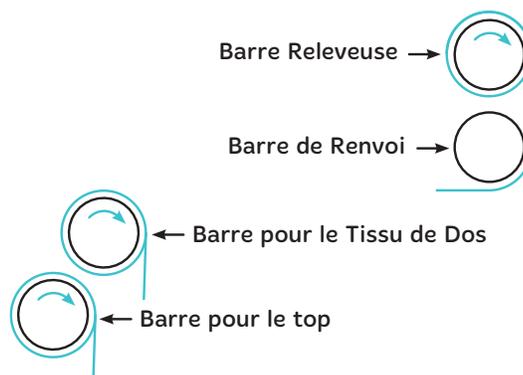
#### LES GUIDES POSITION HAUTE



Sur l'autre barre (barre supérieure), fixez le guide à l'arrière de la barre, enroulez-le sur le dessus de la barre de sorte qu'il retombe en cascade vers l'avant entre les 2 barres.

**Position Basse :** sur les 2 barres avant, fixez le guide à l'avant de la barre et enroulez-le sur le dessus de la barre de sorte qu'il retombe en cascade vers l'arrière.

#### LES GUIDES POSITION BASSE

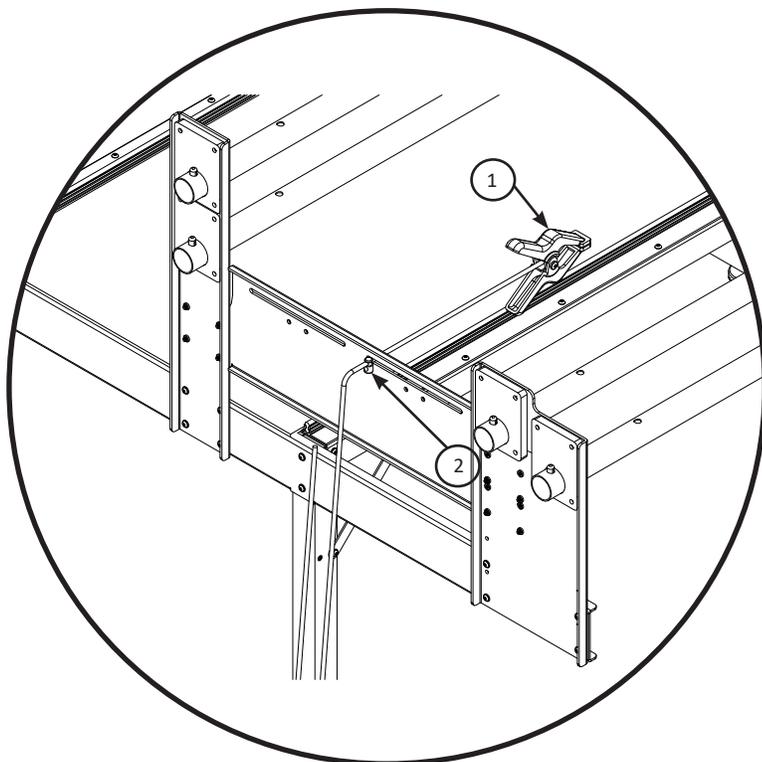


## Section 20: Pincés latérales à ressort”s

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	QF00035	PINCE LATÉRALE À RESSORT	2
2	QF00035-1	VERROUILLAGE DU CORDON	2

Outil nécessaires : aucun

1. Il y a un élastique pour chaque extrémité du cadre. Retirez le verrouillage du cordon et placez le cordon élastique de la pince latérale à travers l’une des fentes sur le renfort transversal à chaque extrémité du cadre. Remettez le verrouillage du cordon en place.
2. Placez la pince sur le dos du quilt et ajustez le verrouillage du cordon comme vous le souhaitez. Les élastiques doivent être droits mais pas étirés.



## Section 21: Installation du quilt

**Outil nécessaires :** aucun

1. Commencez par le **tissu de dos**. Trouvez le centre du bord inférieur du dos et faites-le correspondre avec le centre du guide de la barre d'appui. Vous avez repéré le centre du guide lorsque vous l'avez installé avec la bande Velcro (Section 19). L'envers du tissu dos doit être orienté vers le haut.
2. Il est utile de poser le tissu de dos sur la barre du releveur lorsque vous épinglez le bord inférieur au guide de la barre d'appui. Faites correspondre le bord brut du tissu avec le bord du guide et les épinglez ensemble. Utilisez des épingles pour quilting longues et robustes et insérez-les parallèlement au bord du guide, à environ 6.5mm du bord. Placez les épingles à environ 13mm d'intervalle.
3. Commencez à épinglez au centre et poursuivez vers un côté en veillant à ne pas étirer le tissu. Revenez au centre et progressez vers le côté opposé.
4. Une fois que le bord inférieur est épinglé en place, vérifiez que le cliquet est engagée et enroulez le tissu autour de la barre, en le lissant délicatement au fur et à mesure.
5. Le bord supérieur du tissu de dos est épinglé au guide de la barre du releveur de la même manière, en faisant correspondre le centre du tissu au centre du guide. Vérifiez que le guide se déplace sous la barre du releveur avant d'être épinglé au dessus du tissu de dos.
6. Trouvez le centre du bord inférieur du **dessus du quilt**. L'endroit du top doit être orienté vers le haut.
7. Il est utile de poser le top sur la barre du releveur lorsque vous épinglez le bord inférieur au guide de la barre supérieure. Épinglez le top au guide de la barre supérieure de la même manière que vous avez épinglé le dos.

8. Une fois que le bord est épinglé en place, vérifiez que le cliquet est engagée et enroulez le tissu autour de la barre, en le lissant délicatement au fur et à mesure. Le bord supérieur du top sera bâti en place sur le dos et le molleton.
9. Consultez le schéma pour déterminer la bonne barre et la direction de roulement pour chacune de vos pièces. Si vous enclenchez le cliquet avant de rouler, vous roulez toujours dans le bon sens.

 **REMARQUE :** consultez le schéma pour déterminer la bonne barre et la direction de roulement pour chacune de vos pièces. Notez le réglage que vous avez choisi dans la section 9.

 **CONSEIL DE QUILTING :** si vous enclenchez le cliquet avant de rouler, vous roulez toujours dans le bon sens.

Reportez-vous au schéma de la section 9

## Section 22: Modification du réglage de la position des barres

**Outil nécessaires :** clé hexagonale de 2,5 mm

1. Retirez les 2 barres avant en appuyant sur le poussoir à ressort sur le côté du cliquet et en faisant glisser la barre hors du support de barre. Appuyez ensuite sur le poussoir à ressort à l'autre extrémité afin de pouvoir faire glisser la barre hors de ce support de barre. Mettez les barres de côté.
2. Commencez par le côté sans cliquet. Retirez les 4 vis qui maintiennent le renfort transversal au renfort vertical large.
3. Retirez les 4 vis qui maintiennent le renfort vertical large au renfort horizontal.
4. **Reportez-vous à la section 9 pour plus d'informations sur les réglages de la position des barres.** Repérez le jeu de trous correspondant au réglage que vous voulez utiliser.

Pour la **position Haute**, utilisez le jeu de trous **inférieurs**. Fixez à nouveau le renfort vertical large au renfort horizontal en utilisant les trous correspondant au réglage souhaité.

Pour la **position Basse**, utilisez le jeu de trous **supérieurs**.

5. Remettez les vis pour fixer le renfort transversal au renfort vertical large.
6. Répétez les étapes 2 à 5 pour le côté à cliquet .
7. Lorsque vous modifiez le réglage de la position des barres, vous devez modifier la butée centrale à cliquet. Reportez-vous à la **Section 13** pour fixer le cliquet central pour votre réglage. Les deux autres butées à cliquet resteront inchangées.

